

MANUEL TECHNIQUE



UNITÉS VENTILÉES

002272575



Index

SET HORLOGE	4
SET CHRONO	5
AFFICHAGE MENU CHRONO	6
CONFIGURATION DE LA LANGUE	7
MODALITÉ CONFIGURATION RAPIDE DE LA LANGUE.....	7
UTILISATEUR.....	8
MODALITÉ CONFIGURATION RAPIDE DU DISPLAY.....	8
PELLET (-20% +20%)	9
VENTIL 1	10
MODALITÉ RÉGLAGE RAPIDE AIR FRONTAL (VENTIL 1).....	10
STAND-BY: EXPLICATION	11
UTILISATION DU MODE STAND-BY AVEC THERMOSTAT EXTERNE SUPPLÉMENTAIRE.....	11
CLAVIER BLOQUE	12
MODALITÉ RAPIDE CLAVIER BLOQUE	12
MODALITÉ RAPIDE AIR CANALISATION (VENTIL 2) MODÈLE FRIDA.....	13
PROGRAMMATIONS TECHNICIEN CARTE	14
PROGRAMMATIONS TECHNICIEN (PSW A0)	15
PARAMÈTRES GÉNÉRAUX.....	15
REGLAGES USINE	16
INSTALLATEUR	17
CONTRÔLES DIVERS	18
CONTRÔLE DÉBIT.....	18
RESET ALARMES (PSW E0, V4 = 77).....	19
DONNÉES CANALISATION.....	20
ACTIVER COMPOSANTS	21
CONFIGURER AIR	22
TEST SORTIES.....	23
MÉMOIRES COMPTEURS.....	24
DEFAULT (PSW "o1").....	25
EFFACER HEURES PARTIELLES	26
DÉBLOCAGE (PSW 77).....	27
ÉTAT POÊLE.....	28
LOAD (CHARGEMENT)	28
TABLEAUX AFFICHAGES PRODUIT	29
Chapitre 5	
DESCRIPTION DES COMPOSANTS	33
Chapitre 6	
COMPATIBILITÉ COMPOSANTS	44

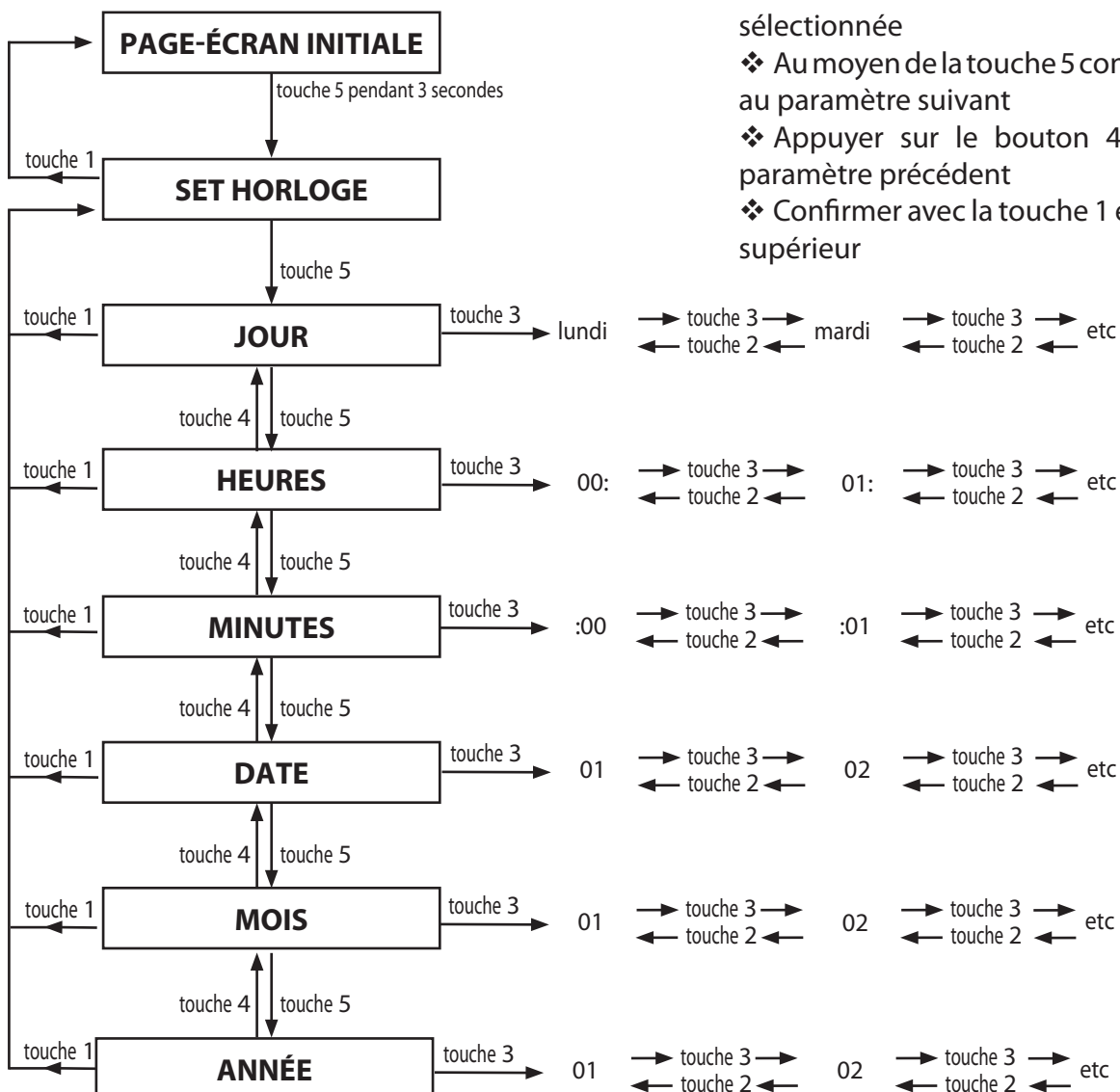
SET HORLOGE

Menu	Visualisation display D1		Description	Visualisation display D2
	Texte en défilement	Valeur		
SET HORLOGE	JOUR	LUND - DIMA	Jour de la semaine en cours	Puissance
	HEURES	00 - 23	Heure en cours	Puissance
	MINUTES	00 - 59	Minutes en cours	Puissance
	DATE	00 - 31	Jour du mois en cours	Puissance
	MOIS	01 - 12	Mois en cours	Puissance
	ANNÉE	00 - 99	Année en cours	Puissance

Il faut absolument se souvenir de régler au moins les 3 premiers paramètres (jour, heures et minutes) pour pouvoir utiliser correctement la fonction automatique chrono car les allumages et les arrêts programmés seront réglés par ces paramètres.

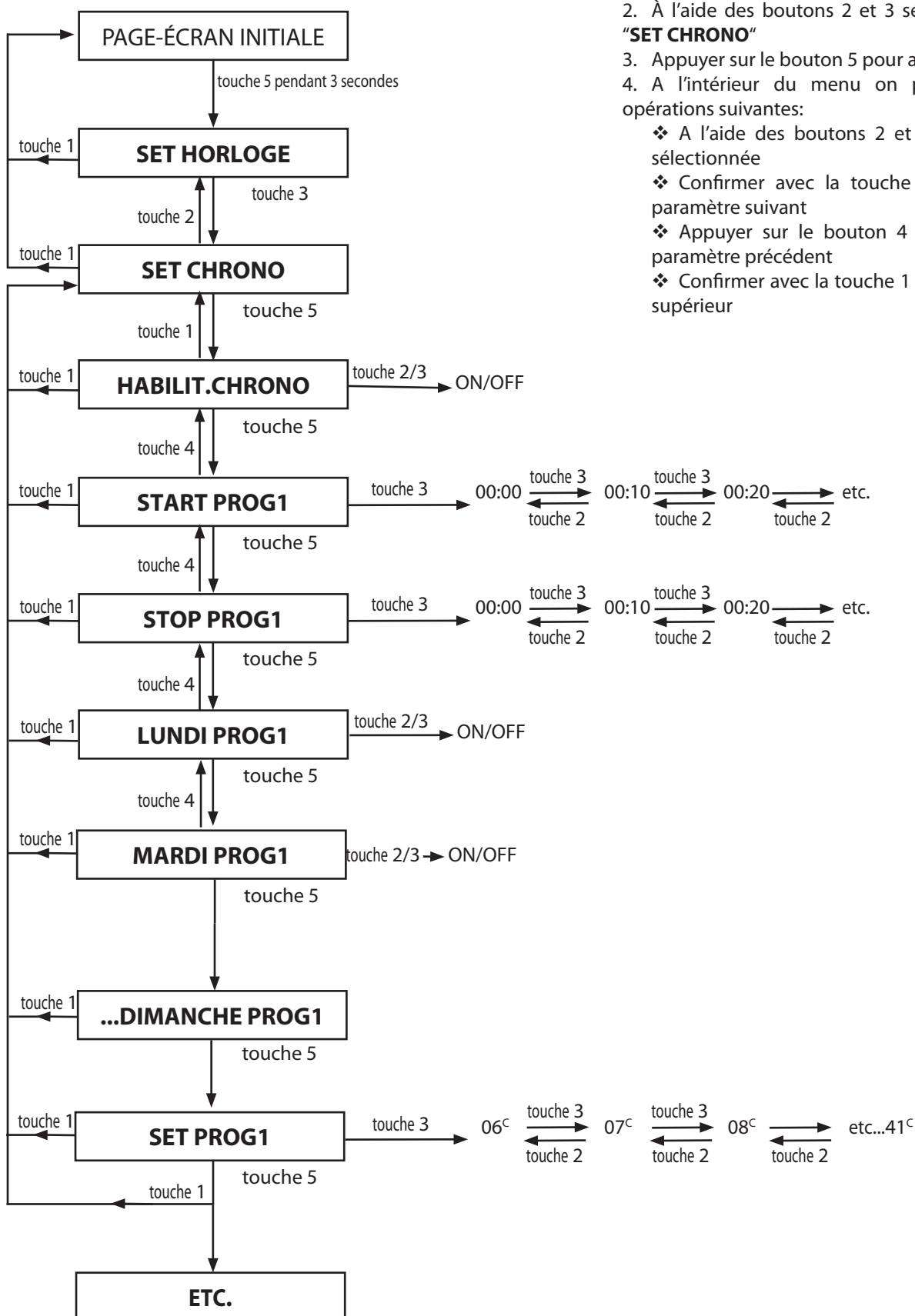
1. Appuyer en insistant sur la touche 5 jusqu'à ce que sur le display D1 apparait "SET HORLOGE"
2. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
3. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:

- ❖ A l'aide des boutons 2 et 3, régler la valeur sélectionnée
- ❖ Au moyen de la touche 5 confirmer et procéder au paramètre suivant
- ❖ Appuyer sur le bouton 4 pour revenir au paramètre précédent
- ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur



SET CHRONO

1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche **"SET HORLOGE"**
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option **"SET CHRONO"**
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:
 - ❖ A l'aide des boutons 2 et 3, régler la valeur sélectionnée
 - ❖ Confirmer avec la touche 5 et procéder au paramètre suivant
 - ❖ Appuyer sur le bouton 4 pour retourner au paramètre précédent
 - ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur



AFFICHAGE MENU CHRONO

Menu	Visualisation display D1		Description	Visual. display D2
	Texte en défilement	Valeur		
SET CHRONO	HABILIT.CHRONO	ON / OFF	Active / désactive le chrono-thermostat	Puissance
	START PRG1	OFF - 00:00	Début 1 ^{ère} tranche horaire	Puissance
	STOP PRG1	OFF - 00:00	Horaire fin 1 ^{ère} tranche horaire	Puissance
	LUNDI PRG1	ON / OFF	Active / désactive la 1 ^{ère} tranche horaire pour le lundi	Puissance
	MARDI PRG1	ON / OFF	Active / désactive la 1 ^{ère} tranche horaire pour le mardi	Puissance
	MERCREDI PRG1	ON / OFF	Active / désactive la 1 ^{ère} tranche horaire pour le mercredi	Puissance
	JEUDI PRG1	ON / OFF	Active / désactive la 1 ^{ère} tranche horaire pour le jeudi	Puissance
	VENDREDI PRG1	ON / OFF	Active / désactive la 1 ^{ère} tranche horaire pour le vendredi	Puissance
	SAMEDI PRG1	ON / OFF	Active / désactive la 1 ^{ère} tranche horaire pour le samedi	Puissance
	DIMANCHE PRG1	ON / OFF	Active / désactiver la 1 ^{ère} tranche horaire pour le dimanche	Puissance
	SET PRG1	07 - 35	Température maximum pour la 1 ^{ère} tranche horaire	Puissance
	START PRG2	OFF - 00:00	Début 2 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	STOP PRG2	OFF - 00:00	Horaire fin 2 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	LUNDI PRG2	ON / OFF	Active / désactive la 2 ^{ème} tranche horaire pour le lundi	Puissance
	MARDI PRG2	ON / OFF	Active / désactive la 2 ^{ème} tranche horaire pour le mardi	Puissance
	MERCREDI PRG2	ON / OFF	Active / désactive la 2 ^{ème} tranche horaire pour le mercredi	Puissance
	JEUDI PRG2	ON / OFF	Active / désactive la 2 ^{ème} tranche horaire pour le jeudi	Puissance
	VENDREDI PRG2	ON / OFF	Active / désactive la 2 ^{ème} tranche horaire pour le vendredi	Puissance
	SAMEDI PRG2	ON / OFF	Active / désactive la 2 ^{ème} tranche horaire pour le samedi	Puissance
	DIMANCHE PRG2	ON / OFF	Active / désactiver la 2 ^{ème} tranche horaire pour le dimanche	Puissance
	SET PRG2	07 - 35	Température maximum pour la 2 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	START PRG3	OFF - 00:00	Début 3 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	STOP PRG3	OFF - 00:00	Horaire fin 3 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	LUNDI PRG3	ON / OFF	Active / désactive la 3 ^{ème} tranche horaire pour le lundi	Puissance
	MARDI PRG3	ON / OFF	Active / désactive la 3 ^{ème} tranche horaire pour le mardi	Puissance
	MERCREDI PRG3	ON / OFF	Active / désactive la 3 ^{ème} tranche horaire pour le mercredi	Puissance
SET CHRONO	JEUDI PRG3	ON / OFF	Active / désactive la 3 ^{ème} tranche horaire pour le jeudi	Puissance
	VENDREDI PRG3	ON / OFF	Active / désactive la 3 ^{ème} tranche horaire pour le vendredi	Puissance
	SAMEDI PRG3	ON / OFF	Active / désactive la 3 ^{ème} tranche horaire pour le samedi	Puissance
	DIMANCHE PRG3	ON / OFF	Active / désactiver la 3 ^{ème} tranche horaire pour le dimanche	Puissance
	SET PRG3	07 - 35	Température maximum pour la 3 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	START PRG4	OFF - 00:00	Début 4 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	STOP PRG4	OFF - 00:00	Horaire fin 4 ^{ème} tranche horaire	Puissance
	LUNDI PRG4	ON / OFF	Active / désactive la 4 ^{ème} tranche horaire pour le lundi	Puissance
	MARDI PRG4	ON / OFF	Active / désactive la 4 ^{ème} tranche horaire pour le mardi	Puissance
	MERCREDI PRG4	ON / OFF	Active / désactive la 4 ^{ème} tranche horaire pour le mercredi	Puissance
	JEUDI PRG4	ON / OFF	Active / désactive la 4 ^{ème} tranche horaire pour le jeudi	Puissance
	VENDREDI PRG4	ON / OFF	Active / désactive la 4 ^{ème} tranche horaire pour le vendredi	Puissance
	SAMEDI PRG4	ON / OFF	Active / désactive la 4 ^{ème} tranche horaire pour le samedi	Puissance
	DIMANCHE PRG4	ON / OFF	Active / désactiver la 4 ^{ème} tranche horaire pour le dimanche	Puissance
	SET PRG4	07 - 35	Température maximum pour la 4 ^{ème} tranche horaire	Puissance

CONFIGURATION DE LA LANGUE

Dans cette section, on peut sélectionner la langue souhaitée parmi les langues suivantes: ITALIEN - ANGLAIS - ALLEMAND - FRANÇAIS - ESPAGNOL.

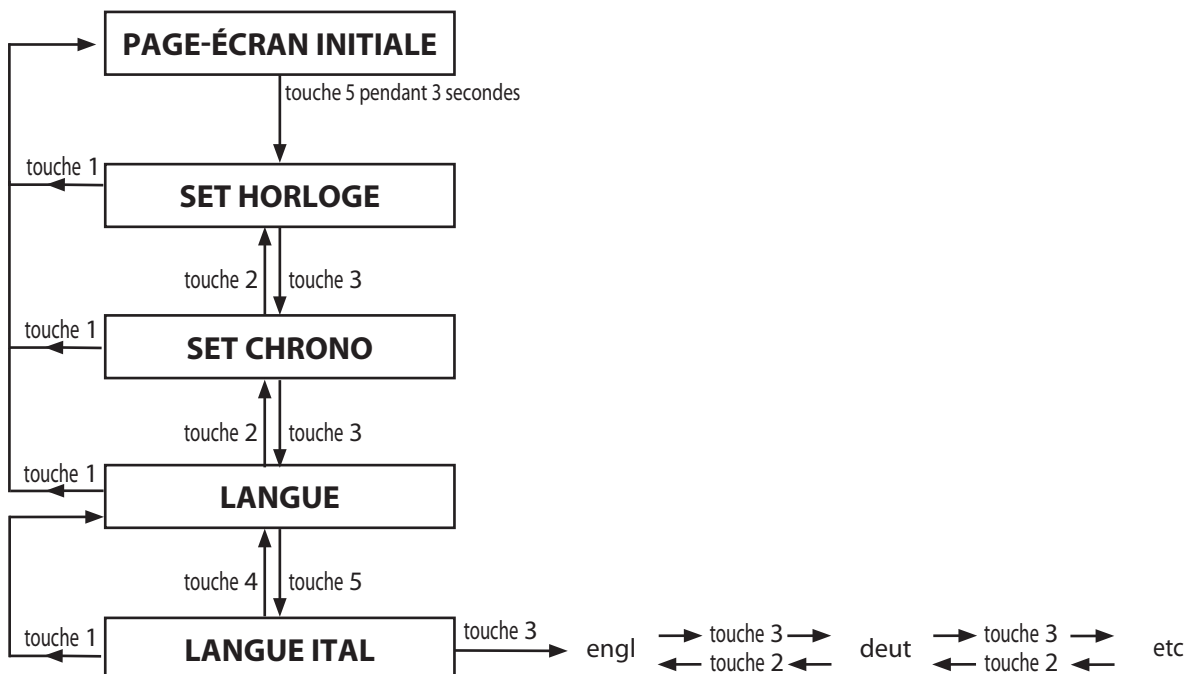


Procédure commandes

1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche "**SET HORLOGE**"
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**LANGUE**"
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:
 - ❖ A l'aide des boutons 2 et 3, sélectionner la langue souhaitée.
 - ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur

Langue	Affichage
ITALIEN	ITAL
ANGLAIS	ENGL
ALLEMAND	DEUT
FRANÇAIS	FRAN
ESPAGNOL	ESPA

MODALITÉ CONFIGURATION RAPIDE DE LA LANGUE



UTILISATEUR

Ce menu contient différents réglages par rapport au fonctionnement normal de l'appareil.

Menu	Visualisation display D1		Description
	Texte en défilement	Valeur	
UTILISATEUR	DISPLAY	0 - 20	Réglage luminosité afficheur
	PELLET	-20% / +20%	Réglage du % chargement pellet
	VENTIL-1	-10% / +10%	Réglage % ventilateur ambiant 1
	STAND-BY	ON / OFF	Active / désactive la fonction STBY
	CLAVIER BLOQUE	ON / OFF	Active / désactive la fonction clavier bloqué
	VENTIL-2	-10% / +10%	Réglage % ventilateur ambiant 2

DISPLAY

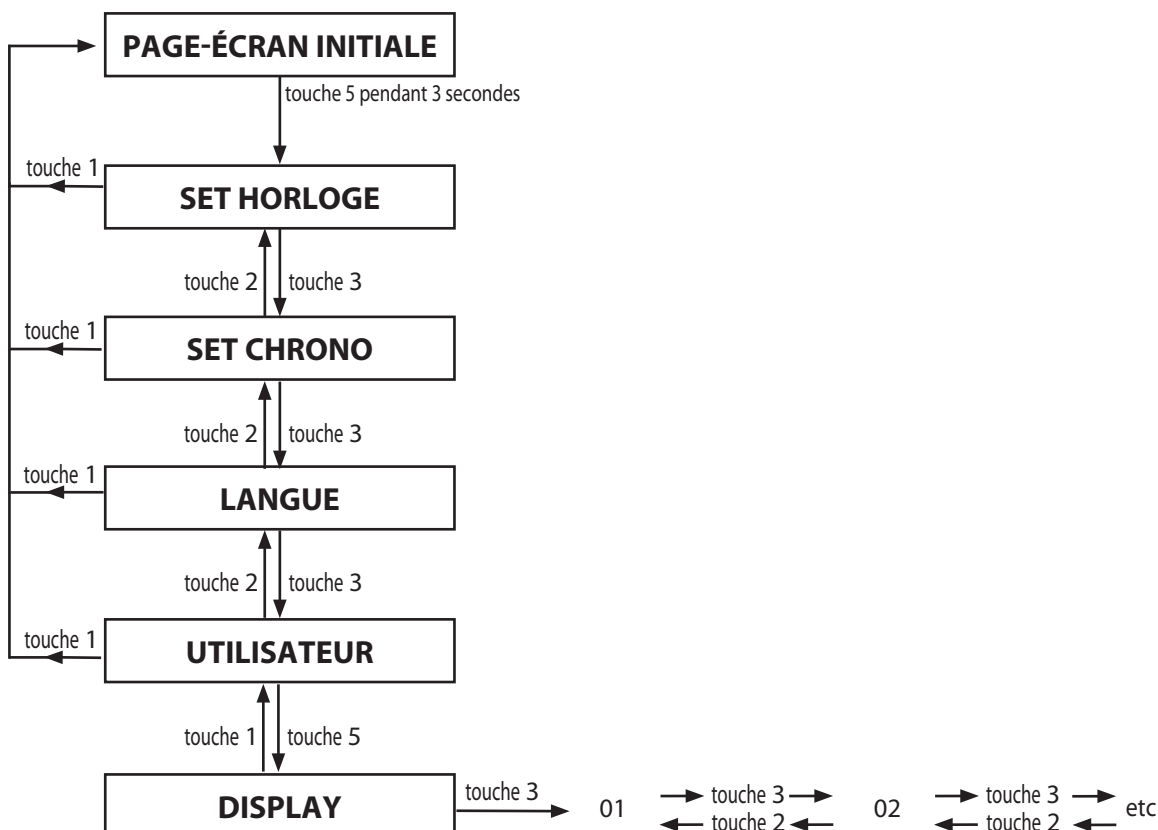
Ce paramètre permet de régler la luminosité du display

Procédure commandes

1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche "SET HORLOGE"
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "UTILISATEUR"
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "DISPLAY"
5. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
6. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:
 - ❖ A l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner la luminosité souhaitée
 - ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur SET HORLOGE



MODALITÉ CONFIGURATION RAPIDE DU DISPLAY



PELLET (-20% +20%)

Dans le cas où le poêle présenterait des problèmes de fonctionnement dus à la quantité de pellet, il est possible d'agir directement depuis le panneau de commandes pour régler le chargement de pellet.

Les problèmes liés à la quantité de combustible peuvent se diviser en 2 catégories:

MANQUE DE COMBUSTIBLE

- ❖ le poêle ne parvient jamais à développer une flamme adéquate qui a toujours tendance à rester très basse même à puissance élevée.
- ❖ à la puissance minimale le poêle s'éteint presque en mettant le poêle en alarme par manque de pellet
- ❖ lorsque le poêle affiche l'alarme relative au manque de pellet, il peut y avoir du pellet non brûlé à l'intérieur du brasier.

Solution: Augmenter la valeur en pourcentage de 5 points et essayer le poêle avec le nouvel étalonnage pendant une demi-heure au moins.

Si le problème s'est amélioré mais pas encore résolu, augmenter encore de 5 points. Répéter l'opération jusqu'à la solution du problème.

EXCÈS DE COMBUSTIBLE

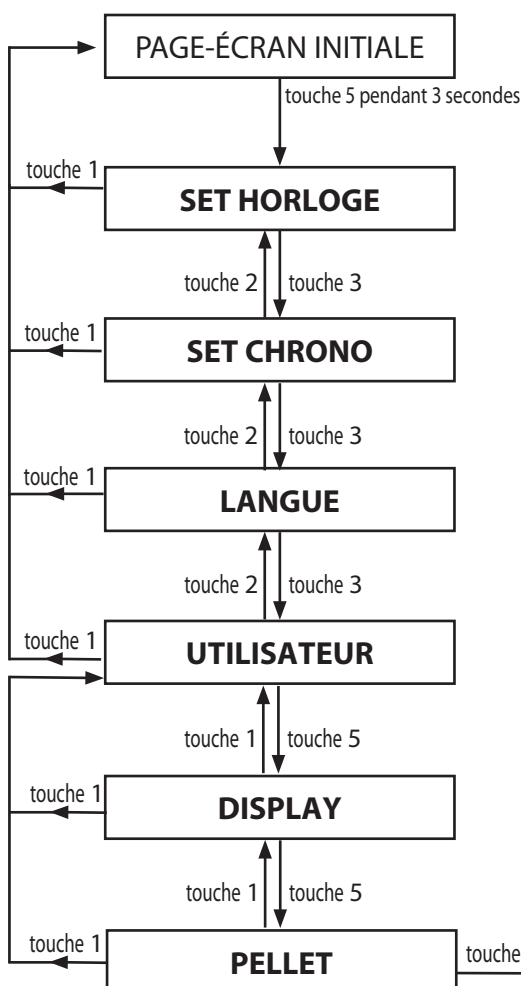
- ❖ le poêle développe une flamme très haute même à puissance réduite.
- ❖ Il a tendance à encrasser fortement la vitre panoramique en l'obscurcissant presque totalement.
- ❖ Le brasier tend à s'incruster en bouchant les orifices pour l'aspiration de l'air à cause de l'excès de pellet chargés car ceux-ci ne sont brûlés que partiellement.

Solution: Diminuer la valeur en pourcentage de 5 points et essayer le poêle avec le nouvel étalonnage pendant une demi-heure au moins.

Si le problème s'est amélioré mais pas encore résolu, diminuer encore de 5 points. Répéter l'opération jusqu'à la solution du problème.

Si le problème ne se produit qu'après quelques mois de fonctionnement, vérifier que les opérations de nettoyage ordinaire, mentionnées dans le Manuel de la chaudière, aient été effectuées correctement

Le réglage s'effectue par pourcentage, donc une modification sur ce paramètre entraînera une variation proportionnelle sur toutes les vitesses de chargement du poêle: l'augmentation/diminution s'effectue de 5 points en 5 points.



1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche "SET HORLOGE"
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "UTILISATEUR"
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "PELLET"
5. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
6. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:

- ❖ En utilisant les touches 2 et 3 effectuer l'augmentation/diminution souhaitée
- ❖ Travailler avec la touche 1 et revenir au menu supérieur

VENTIL 1

Ce paramètre permet de régler la vitesse du premier moteur consacré à la ventilation de l'air chaud dans la pièce.

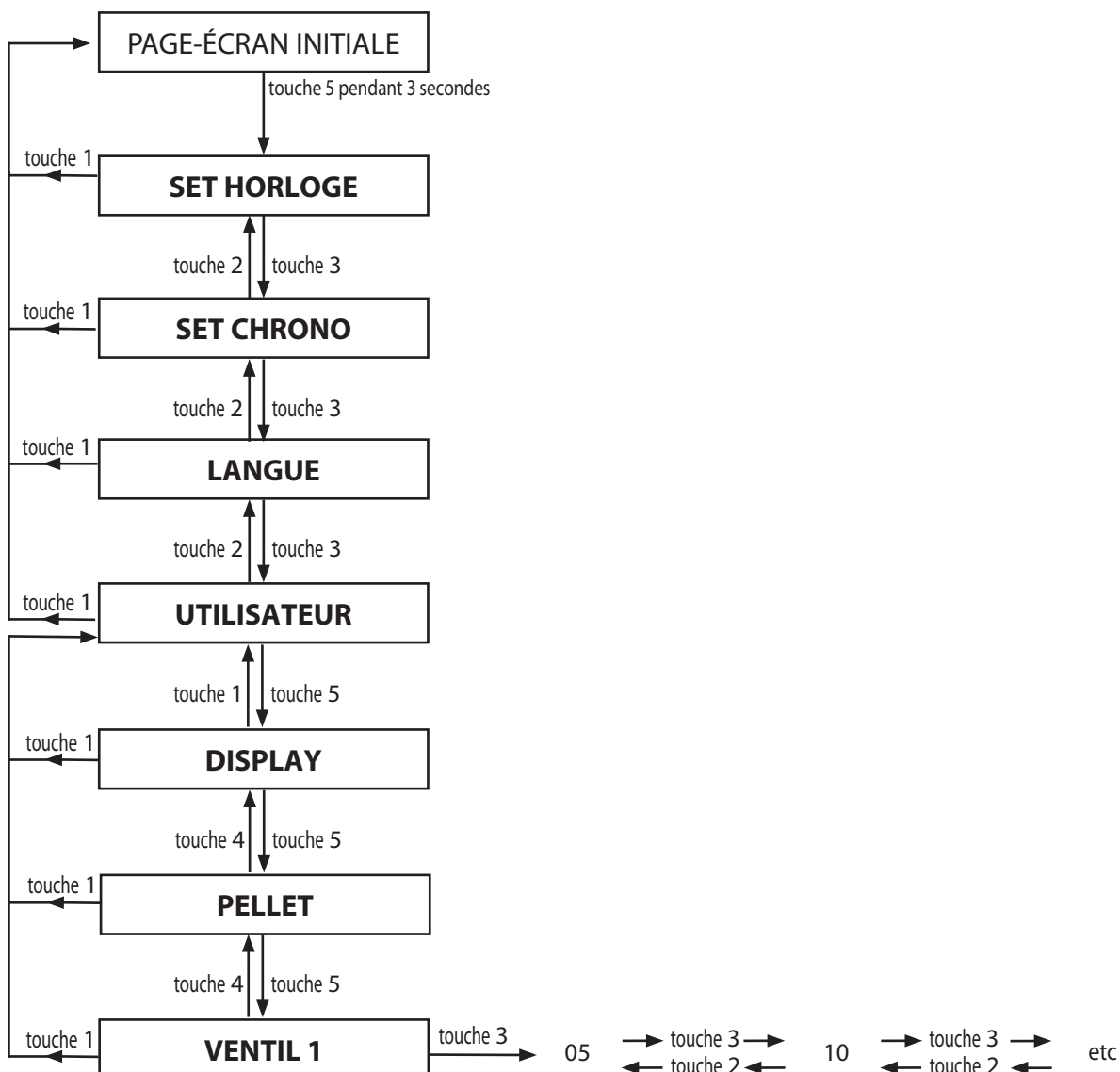
Procédure commandes



1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche "**SET HORLOGE**"
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**UTILISATEUR**"
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**VENTIL 1**"
5. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
6. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:
 - ❖ Avec les touches 2 et 3 augmenter/diminuer selon votre choix
 - ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur

Le réglage s'effectue par pourcentage, donc une modification sur ce paramètre entraînera une variation proportionnelle sur toutes les vitesses du moteur: l'augmentation/diminution s'effectue de 5 points en 5 points.

MODALITÉ RÉGLAGE RAPIDE AIR FRONTAL (VENTIL 1)



STAND-BY: EXPLICATION

En utilisant cette modalité, le poêle s'arrête automatiquement si la température ambiante est supérieure au réglage effectué par l'utilisateur sur le display. **La différence de température entre l'ambiance et le réglage doit être supérieure de 2°C.**

Exemple d'arrêt automatique:

Température ambiante	es23
Réglage configuré par le client	es.20

Lorsque le poêle sera éteint, la température ambiante commencera à diminuer suite à la dispersion thermique de la maison. A partir du moment où la température dans la pièce sera inférieure à celle configurée par le client sur le display, le poêle se rallumera automatiquement.

La différence de température entre la pièce et le réglage effectué doit être supérieure de 2°C.

Exemple de rallumage automatique:

Température ambiante	es17
Réglage configuré par le client	es.20

UTILISATION DU MODE STAND-BY AVEC THERMOSTAT EXTERNE SUPPLÉMENTAIRE

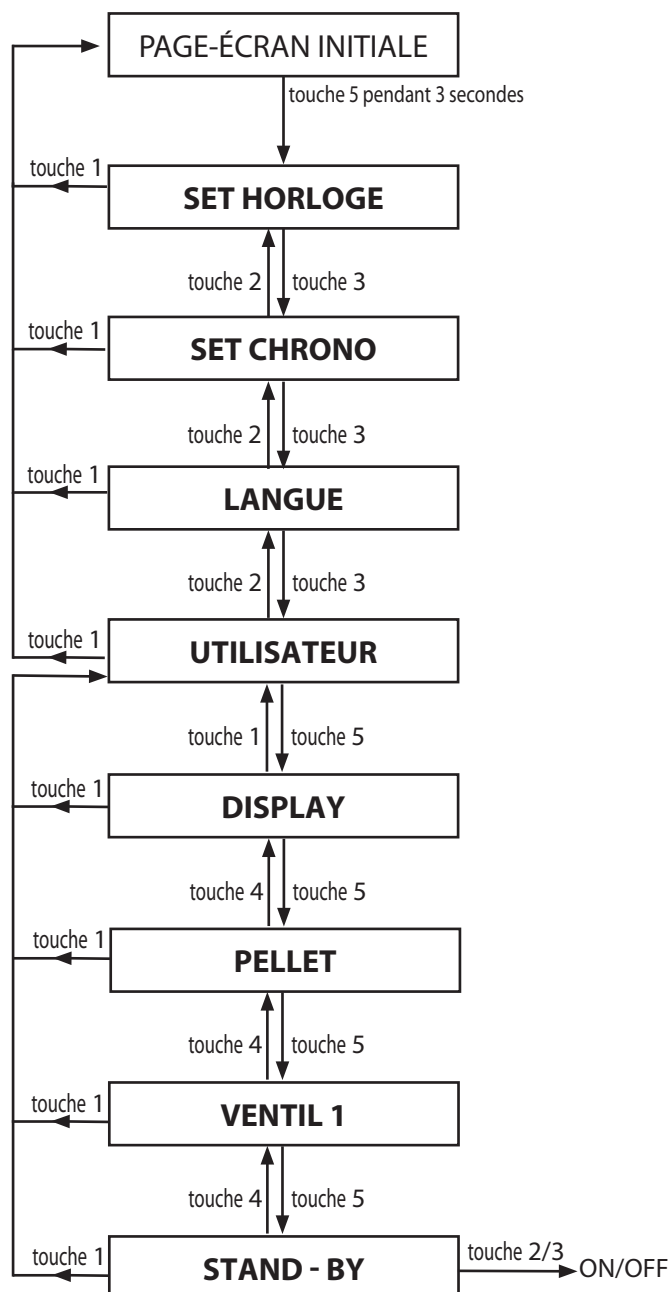
Si le client souhaite utiliser un thermostat externe il faut configurer, à partir du display, le set température au minimum, en appuyant plusieurs fois sur la touche "2" jusqu'à ce que l'inscription **LOU** apparaisse alternativement avec l'inscription **SET THERMOSTAT**. Alors, après avoir relié le thermostat ambiant au poêle, la température dans la pièce sera lue exclusivement par le thermostat lui-même. Le client ne devra donc plus décider le set température depuis le display du poêle, mais directement depuis le thermostat externe.

Si la modalité STAND-BY a été activée la situation suivante se produira:

1. Thermostat externe en demande = contact fermé = allumage (TRAVAIL)
2. Thermostat externe non en demande = contact ouvert = arrêt (STBY EXT)

1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche "**SET HORLOGE**"
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**UTILISATEUR**"
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**STAND-BY**"
5. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
6. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:

- ❖ A l'aide des touches 2 et 3 sélectionner "**ON / OFF**" pour activer / désactiver la fonction
- ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur



CLAVIER BLOQUE

Cette fonction permet de bloquer les touches, (comme sur les portables par exemple).

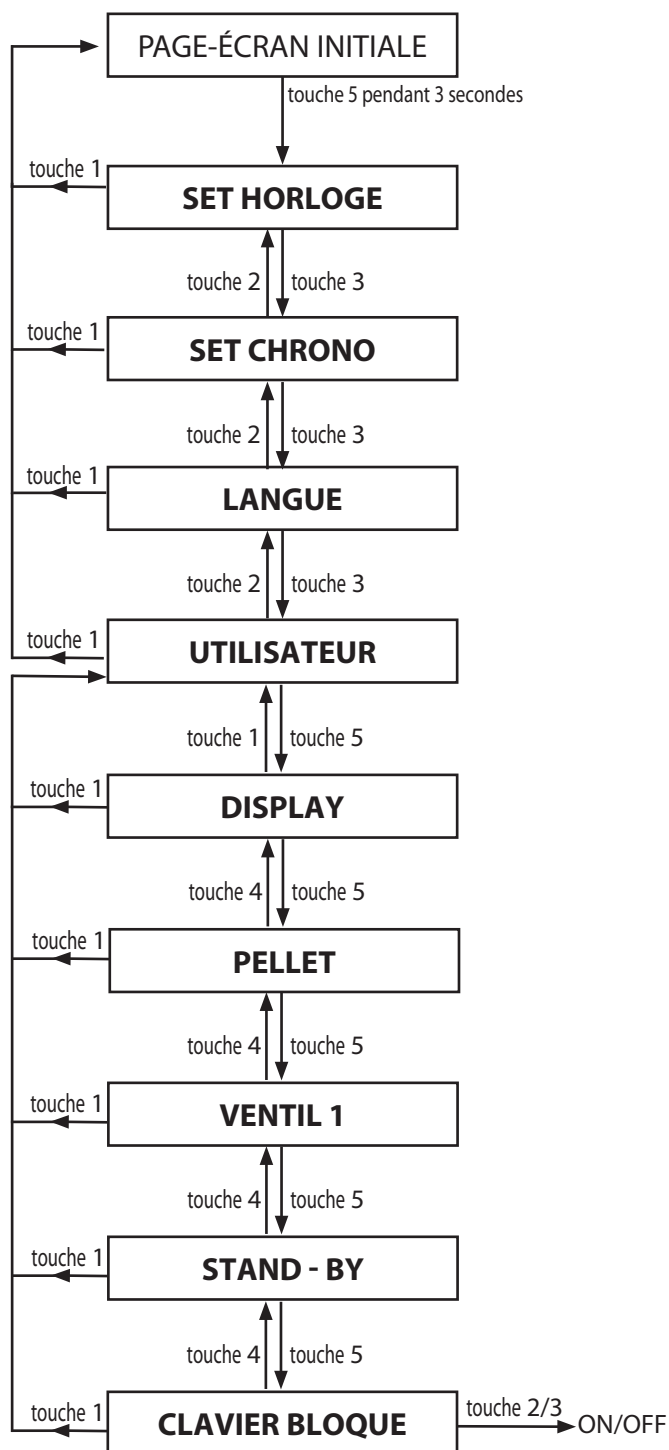
Procédure commandes

1. Appuyer en insistant sur la touche 5 jusqu'à ce que sur le display D1 apparait **"SET HORLOGE"**
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option **"UTILISATEUR"**
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option **"CLAVIER BLOQUE"**
5. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
6. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:
 - ❖ A l'aide des touches 2 et 3 sélectionner **"ON / OFF"** pour activer / désactiver la fonction
 - ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur

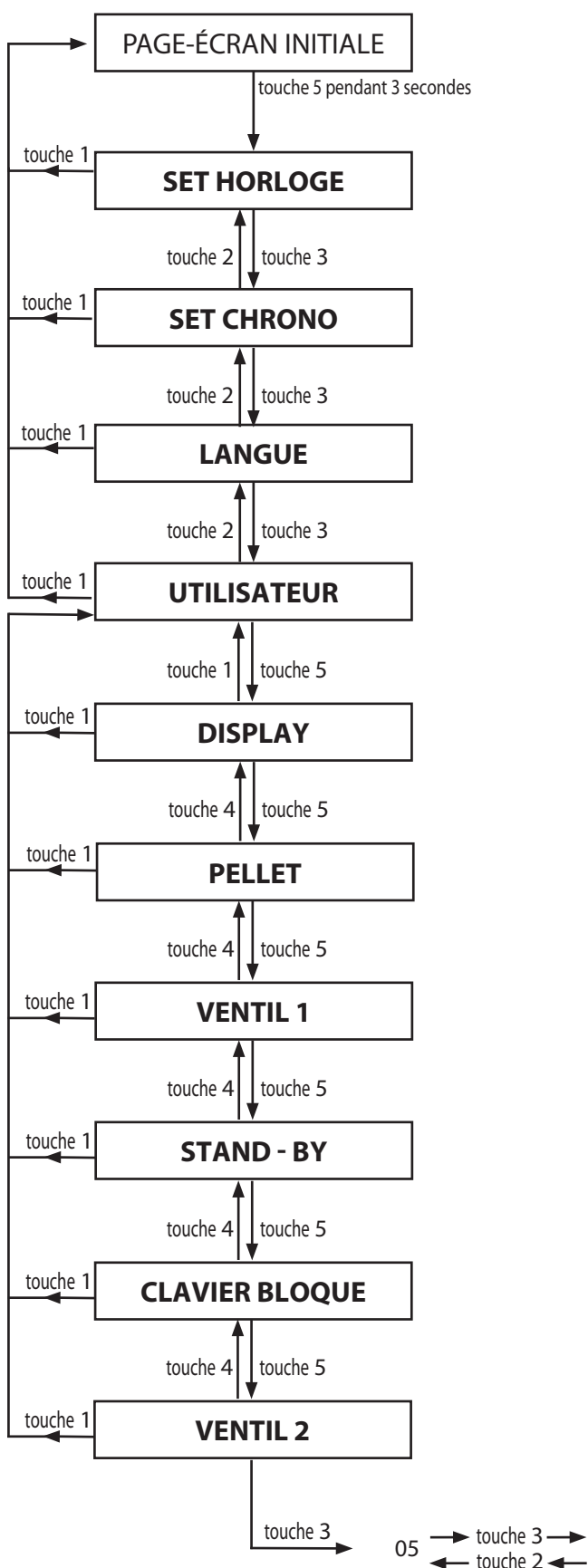


Après avoir activé la fonction, pour bloquer les touches il faut sortir du menu et attendre que plus aucune inscription ne clignote sur le display: puis appuyer simultanément sur les touches 1 et 5 pendant 2 secondes.
Pour débloquer les boutons il faut répéter la même opération.

MODALITÉ RAPIDE CLAVIER BLOQUE



MODALITÉ RAPIDE AIR CANALISATION (VENTIL 2) MODÈLE FRIDA



AIR CANALISATION (VENTIL 2)

Ce paramètre permet de régler la vitesse du deuxième moteur consacré à la ventilation de l'air chaud dans la pièce.



Procédure commandes

1. Appuyer sur le bouton 5 jusqu'à ce que le display D1 affiche "**SET HORLOGE**"
2. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**UTILISATEUR**"
3. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
4. À l'aide des boutons 2 et 3 sélectionner l'option "**VENTIL 2**"
5. Appuyer sur le bouton 5 pour accéder au menu
6. A l'intérieur du menu on peut effectuer les opérations suivantes:
 - ❖ Avec les touches 2 et 3 augmenter/diminuer selon votre choix
 - ❖ Confirmer avec la touche 1 et revenir au menu supérieur

Le réglage s'effectue par pourcentage, donc une modification sur ce paramètre entraînera une variation proportionnelle sur toutes les vitesses du moteur: l'augmentation/diminution s'effectue de 5 points en 5 points.

PROGRAMMATIONS TECHNICIEN CARTE

Structure du menu

Menu usager		
	Set horloge	
		jour
		heures
		minutes
		date
		mois
		annee
	set chrono	
	set langue	
	régl. utilisateur	
		display
		Pellet
		Ventil1
		Stand - by
		Clavier bloqué
		Ventil 2
	réglages technique	
		Paramètres généraux
		Réglage usine
		Installateur
		Données canalisation
		Activer composants
		Configurer ventilation
		Effacer alarmes
		Test sorties
		Mémoire compteurs
		Default
		Effacer heures partielles
		Déblocage

PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

- ```

graph TD
 A[PAGE-ÉCRAN INITIALE] -- "touche 5 pendant 3 secondes" --> B[SET HORLOGE]
 B -- "touche 1" --> A
 B -- "touche 2" --> C[SET CHRONO]
 C -- "touche 3" --> B
 C -- "touche 2" --> D[LANGUE]
 D -- "touche 3" --> C
 D -- "touche 2" --> E[UTILISATEUR]
 E -- "touche 3" --> D
 E -- "touche 2" --> F[REGLAGES TECHNIQUES]
 F -- "touche 3" --> E
 F -- "touche 1" --> A
 F -- "touche 1" --> G[CLE ACCES 00]
 G -- "touche 1" --> F
 G -- "touche 5" --> H["...A0"]
 H -- "touche 4" --> G
 H -- "touche 3 appuyée" --> I[PAR.GENERAUX]
 I -- "touche 1" --> A
 I -- "touche 1" --> J[PREMIER PARAMÈTRE]
 I -- "touche 5" --> K[PAR.GENERAUX]
 J -- "touche 1" --> I
 J -- "touche 5" --> K
 K -- "touche 1" --> I
 K -- "touche 5" --> L[PAR.GENERAUX]

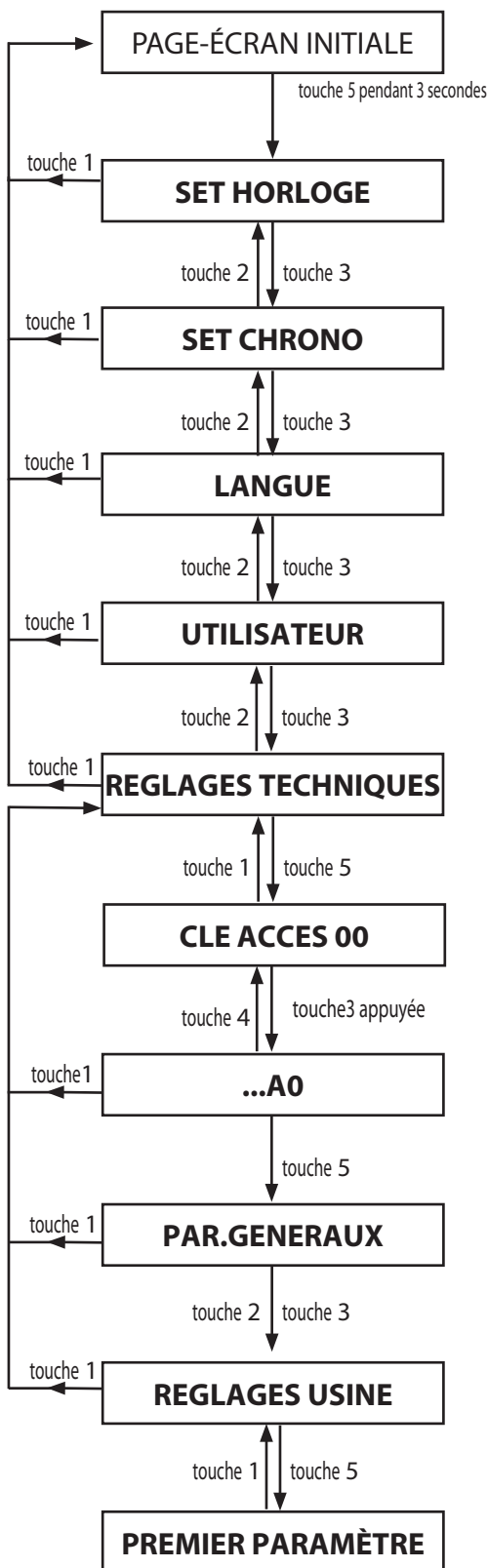
```

## REGLAGES USINE

- ❖ Appuyer longtemps sur la touche 5
- ❖ L'inscription **"SET HORLOGE"** apparaîtra
- ❖ Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription **"REGLAGES TECHNIQUES"**, la touche 2 permet de revenir en arrière
- ❖ Appuyer sur la touche 5
- ❖ L'inscription **"CLE ACCES"** apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur **"00"**
- ❖ Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé **"A0"**
- ❖ Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer
- ❖ L'inscription **"PAR.GENERAUX"** apparaîtra
- ❖ Appuyer une fois sur la touche 3
- ❖ Le display affichera **"REGLAGES USINE"**
- ❖ Pour entrer dans la programmation, appuyer une fois sur la touche 5

Le premier paramètre apparaîtra, suivi de sa valeur et du paramètre relatif **"PF00"**: le sigle "PF" indique la "Programmation d'usine", tandis que la valeur "00" représente la position du paramètre dans le tableau programmation.

- ❖ Pour modifier chaque paramètre, appuyer sur la touche 2 ou 3; pour continuer et mémoriser, appuyer sur la touche 5; pour retourner aux différents paramètres, appuyer sur la touche 4.
- ❖ Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1, qui fera défiler les menus précédents jusqu'à l'état initial



## INSTALLATEUR

Cette option permet de configurer une série d'étalonnages d'usine. Les configurations qui peuvent être faites concernent le chargement du pellet, l'aspiration des fumées et le flux.

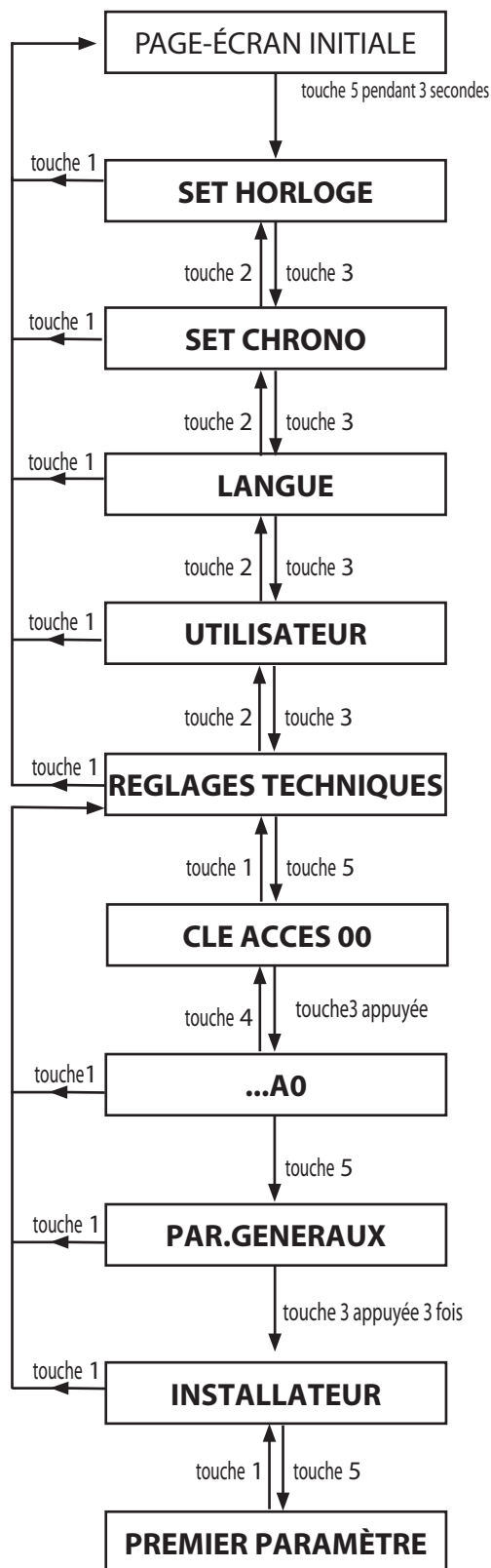
Ces paramètres permettent de modifier les valeurs maximum et minimum; ces variations ont des répercussions sur toutes les vitesses intermédiaires. Se référer au tableau des données correspondant

|                    |        |
|--------------------|--------|
| minimum vis        | -45+45 |
| minimum aspiration |        |
| minimum flux       |        |
| maximum vis        |        |
| maximum aspiration |        |
| maximum flux       |        |

- ❖ Appuyer en insistant sur la touche 5
- ❖ L'inscription "**SET HORLOGE**" apparaîtra
- ❖ Appuyer sur la touche 3 pour aller jusqu'à
- ❖ L'affichage de l'indication "**REGLAGES TECHNIQUES**", la touche 2 sert pour revenir en arrière. Appuyer sur la touche 5
- ❖ L'inscription "**CLE ACCES 00**" apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur "**00**"
- ❖ Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé "**A0**"
- ❖ Une fois le code atteint, appuyer pour confirmer la touche 5
- ❖ L'inscription "**PAR.GENERAUX**" apparaîtra
- ❖ Appuyer une fois sur la touche 3
- ❖ Le display affichera "**REGLAGES USINE**"
- ❖ Pour entrer dans la programmation appuyer
- ❖ une fois sur la touche 5

Le premier paramètre apparaîtra, suivi de sa valeur et du paramètre relatif "**PF00**": le sigle "PF" indique la "Programmation d'usine", tandis que la valeur "00" représente la position du paramètre dans le tableau programmation.

- ❖ Pour modifier individuellement le paramètre appuyer sur la touche 2 ou 3, pour continuer et mémoriser, appuyer sur la touche 5; pour revenir aux différents paramètres, appuyer sur la touche 4.
- ❖ Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1 qui défilera dans les menus précédents jusqu'à l'état initial



# CONTRÔLES DIVERS

## CONTRÔLE DÉBIT

Cette procédure permet de vérifier la consommation réelle du poêle à la première vitesse ou à la cinquième vitesse.

La fonction prévoit de charger les pellet en mode automatique à la vitesse sélectionnée pendant 60 minutes.

Appuyer en insistant sur la touche 5  
Sélectionner l'option "set technique" en appuyant quatre fois sur la touche 3  
appuyer sur la touche 5

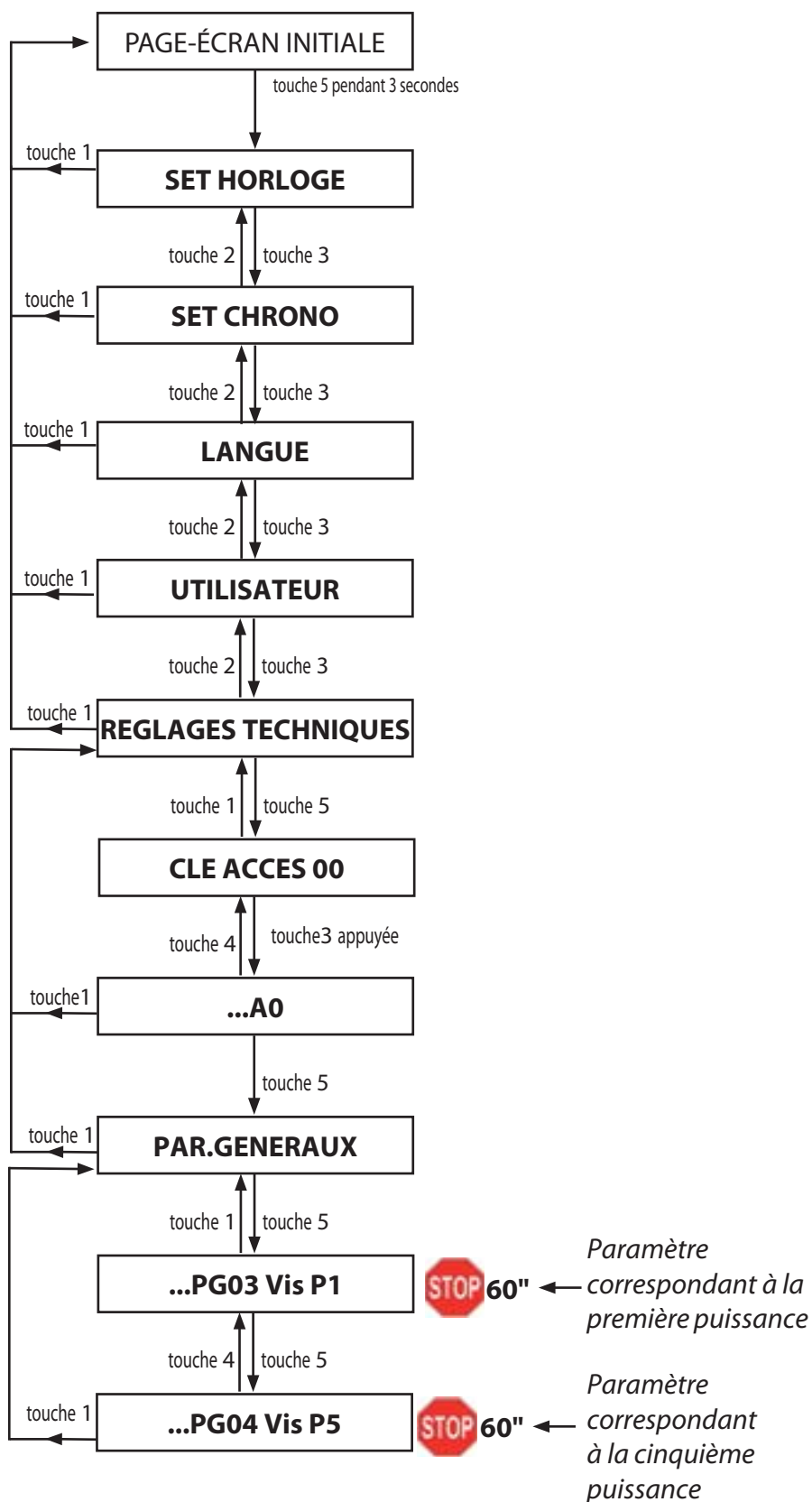
Introduire le code d'accès "A0" en maintenant la touche 2 appuyée

Appuyer sur la touche 5

Appuyer plusieurs fois sur la touche 5 pour sélectionner la puissance de chargement à vérifier, en consultant les données générales de programmation  
Après avoir sélectionné la vitesse souhaitée, attendre environ une minute: en mode automatique, le poêle lancera un test (sur le display D1 s'affichera le texte "TEST") et pendant 60 minutes, il chargera le pellet à la puissance sélectionnée.

Une fois les 60 minutes écoulées, le poêle passera automatiquement à l'état "OFF".

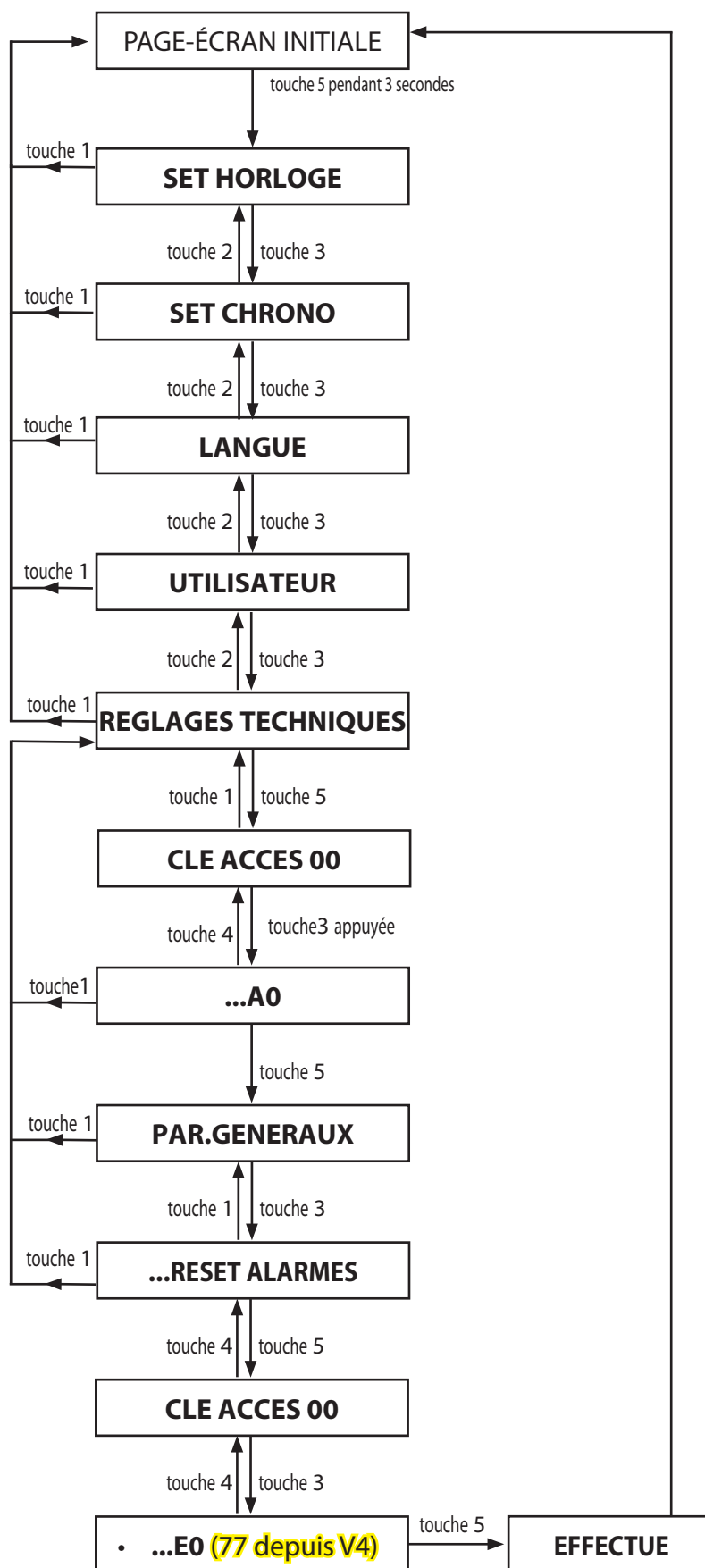
Pour interrompre cette fonction, il suffit de débrancher et de brancher à nouveau le courant sur l'interrupteur bipolaire



## RESET ALARMES (PSW E0, V4 = 77)

Cette fonction permet de remettre à zéro la mémoire des alarmes

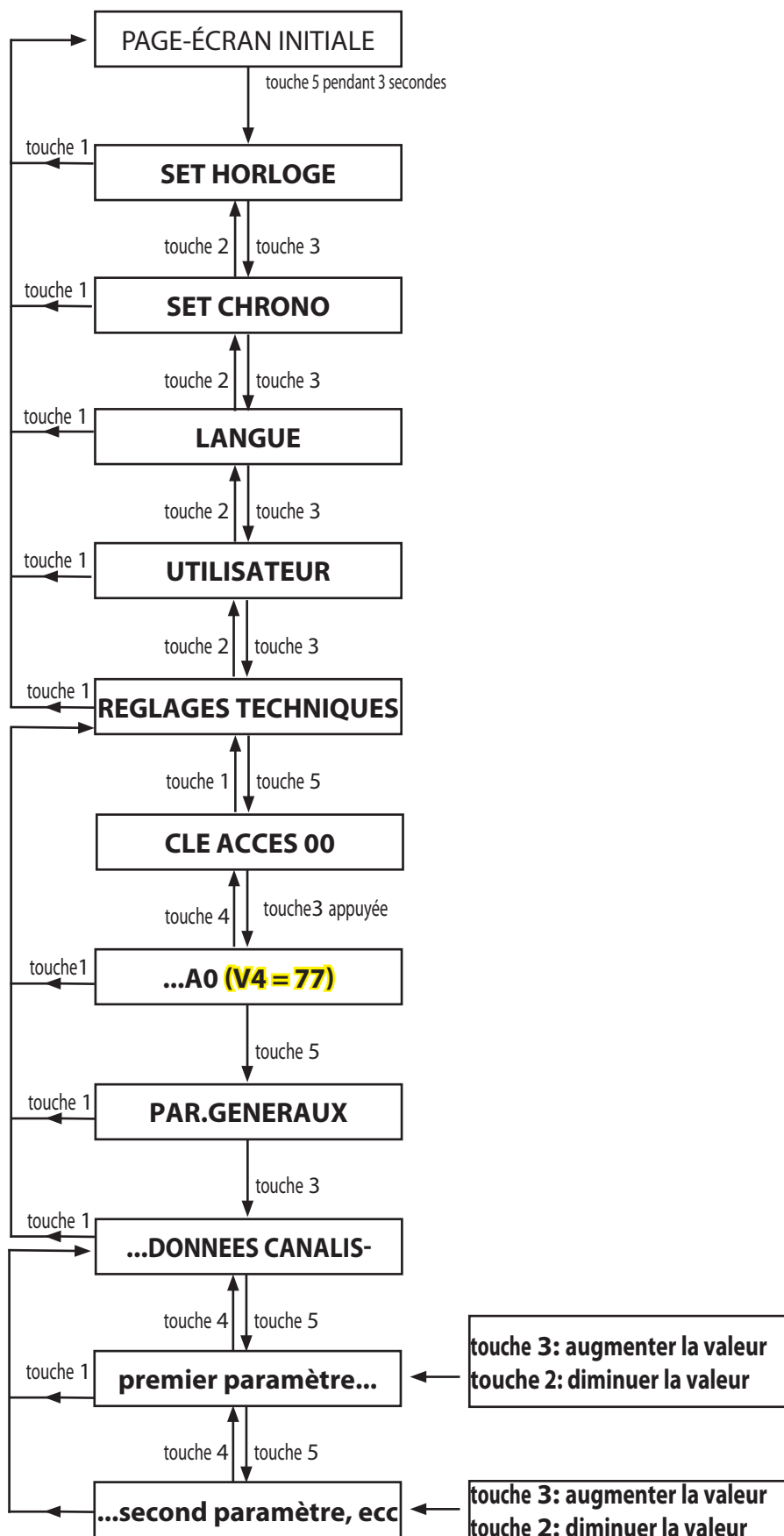
- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription **"SET HORLOGE"** apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription **"REGLAGES TECHNIQUES"**, la touche 2 permet de revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser **"RESET ALARMES"**
- Appuyer une fois sur la touche 5
- L'inscription **"CLE ACCES 00"** apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur **"00"** depuis la version V4 la valeur est 77
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre la valeur **"E0"**
- Appuyer une fois sur la touche 5
- Le display affichera **"EFFECTUE"**, en retournant automatiquement à l'état initial



## DONNÉES CANALISATION

Cette programmation permet de configurer la valeur de tension du second moteur en fonction des différentes phases de travail.

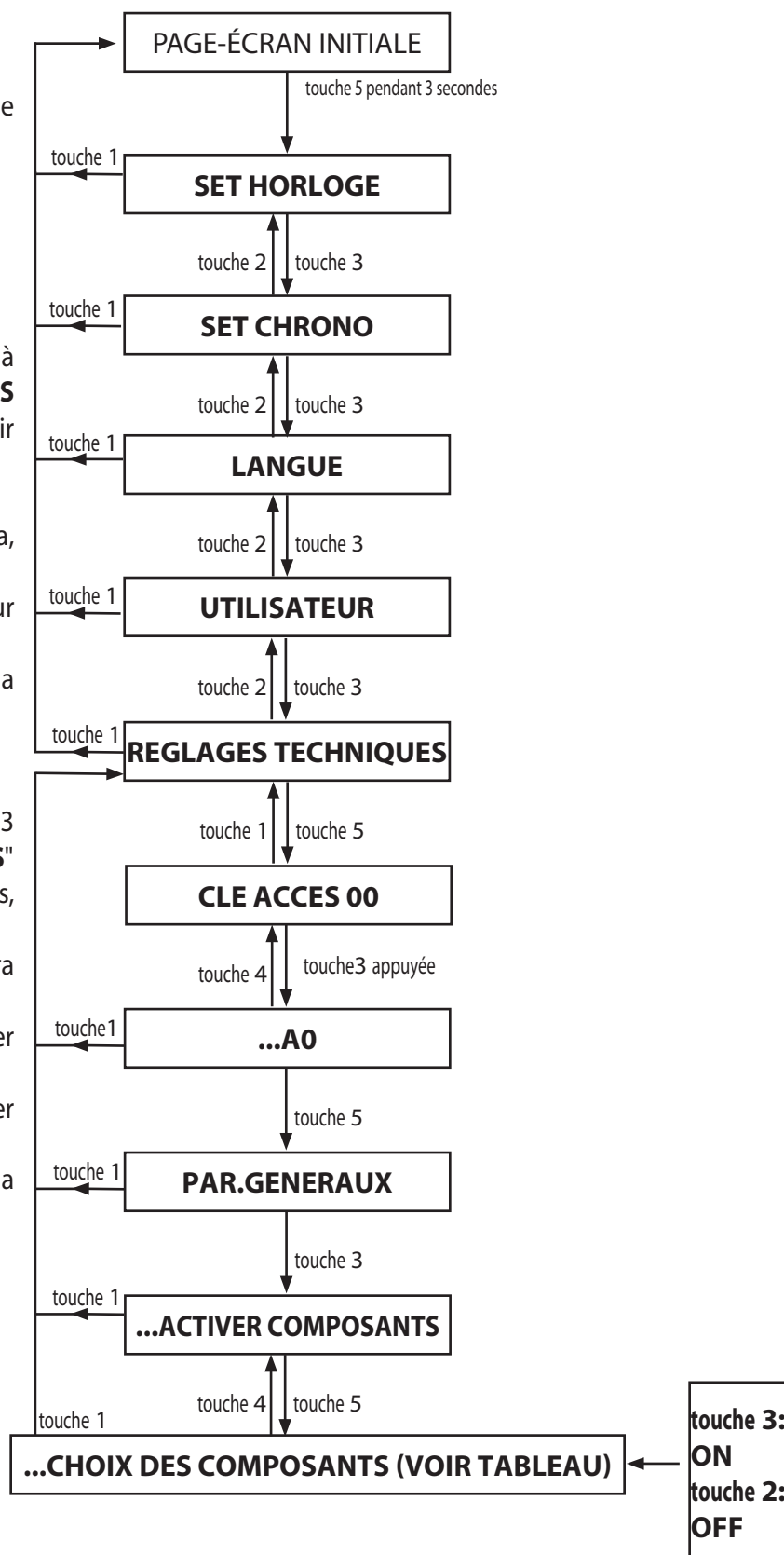
- Appuyer en insistant sur la touche 5
  - L'inscription **"SET HORLOGE"** apparaîtra
  - Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription **"REGLAGES TECHNIQUES"**, la touche 2 permet de revenir en arrière
  - Appuyer sur la touche 5
  - L'inscription **"CLE ACCES"** apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur **"00"**
  - Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé **"A0"**
  - Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer
  - L'inscription **"PAR.GENERAUX"** apparaîtra
  - Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser **"DONNEES CANALIS-"**
  - Appuyer une fois sur la touche 5
  - Le display montrera le premier paramètre, suivi de sa valeur; appuyer sur la touche 3 pour augmenter la valeur et sur la touche 2 pour la diminuer.
  - Sélectionner les autres paramètres à l'aide de la touche 5
- Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1, qui fera défiler les menus précédents jusqu'à l'état initial



## ACTIVER COMPOSANTS

Cette modalité permet d'activer ou de désactiver une série de configurations

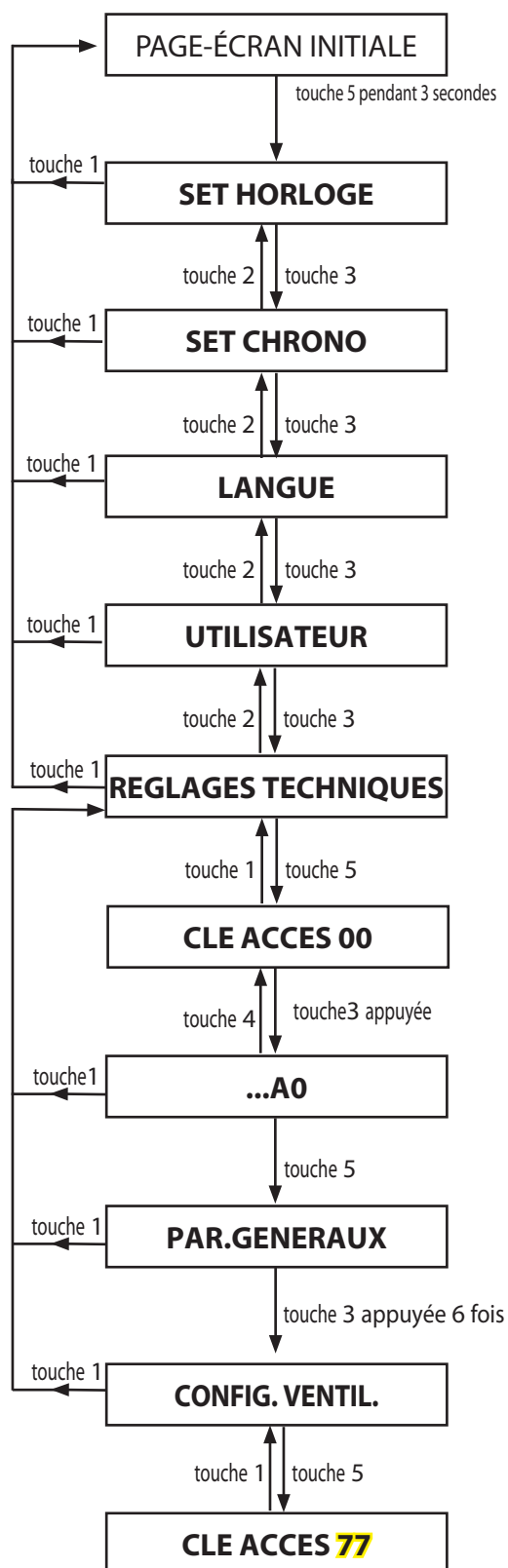
- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription "**SET HORLOGE**" apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription "**REGLAGES TECHNIQUES**", la touche 2 permet de revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- L'inscription "**CLE ACCES**" apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur "**00**"
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé "**A0**"
- Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer
- L'inscription "**PAR.GENERAUX**" apparaîtra
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser "**ACTIVER COMPOSANTS**"
- Pour entrer dans les différents composants, appuyer une fois sur la touche 5
- La description du composant apparaîtra sur le display
- Pour modifier le paramètre choisi, appuyer sur la touche 2 ou 3
- Pour choisir un autre composant, appuyer sur la touche 5
- Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1



|                      |    |     |
|----------------------|----|-----|
| codeur moteur fumées | on | off |
| capteur depr         | on | off |
| bougie               | on | off |
| série                | on | off |
| codeur vis           | on | off |

## CONFIGURER AIR

Depuis la version V4, le mot de passe (psw) est 77.

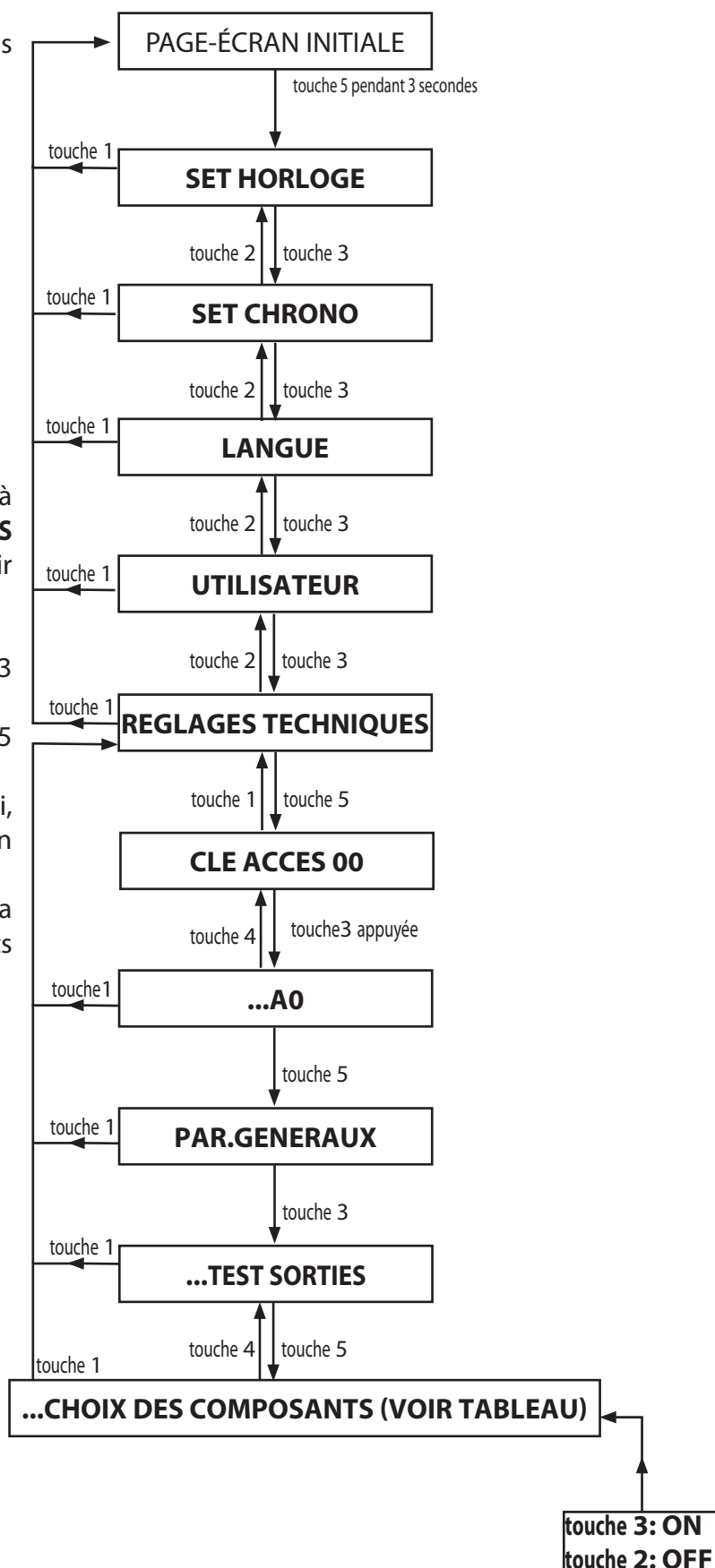


## TEST SORTIES

Dans le tableau sont indiquées toutes les sorties de la carte qui peuvent être testées

|              |                    |        |
|--------------|--------------------|--------|
| Test sorties |                    |        |
|              | test bougie        | on/off |
|              | test vis           | on/off |
|              | test fumées        | on/off |
|              | test ventilateur 1 | on/off |
|              | test ventilateur 2 | on/off |

- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription **"SET HORLOGE"** apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription **"REGLAGES TECHNIQUES"**, la touche 2 permet de revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser **"TEST SORTIES"**
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 5 pour sélectionner les tests susmentionnés
- Pour activer le test du composant choisi, appuyer sur la touche 2 ou 3; pour choisir un autre composant, appuyer sur la touche 5
- Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1 défilera dans les menus précédents jusqu'à l'état initial



|              |                    |        |
|--------------|--------------------|--------|
| Test sorties | test bougie        | on/off |
|              | test vis           | on/off |
|              | test fumées        | on/off |
|              | test ventilateur 1 | on/off |
|              | test ventilateur 2 | on/off |

## MÉMOIRES COMPTEURS

Cette fonction permet de visualiser les variables suivantes:

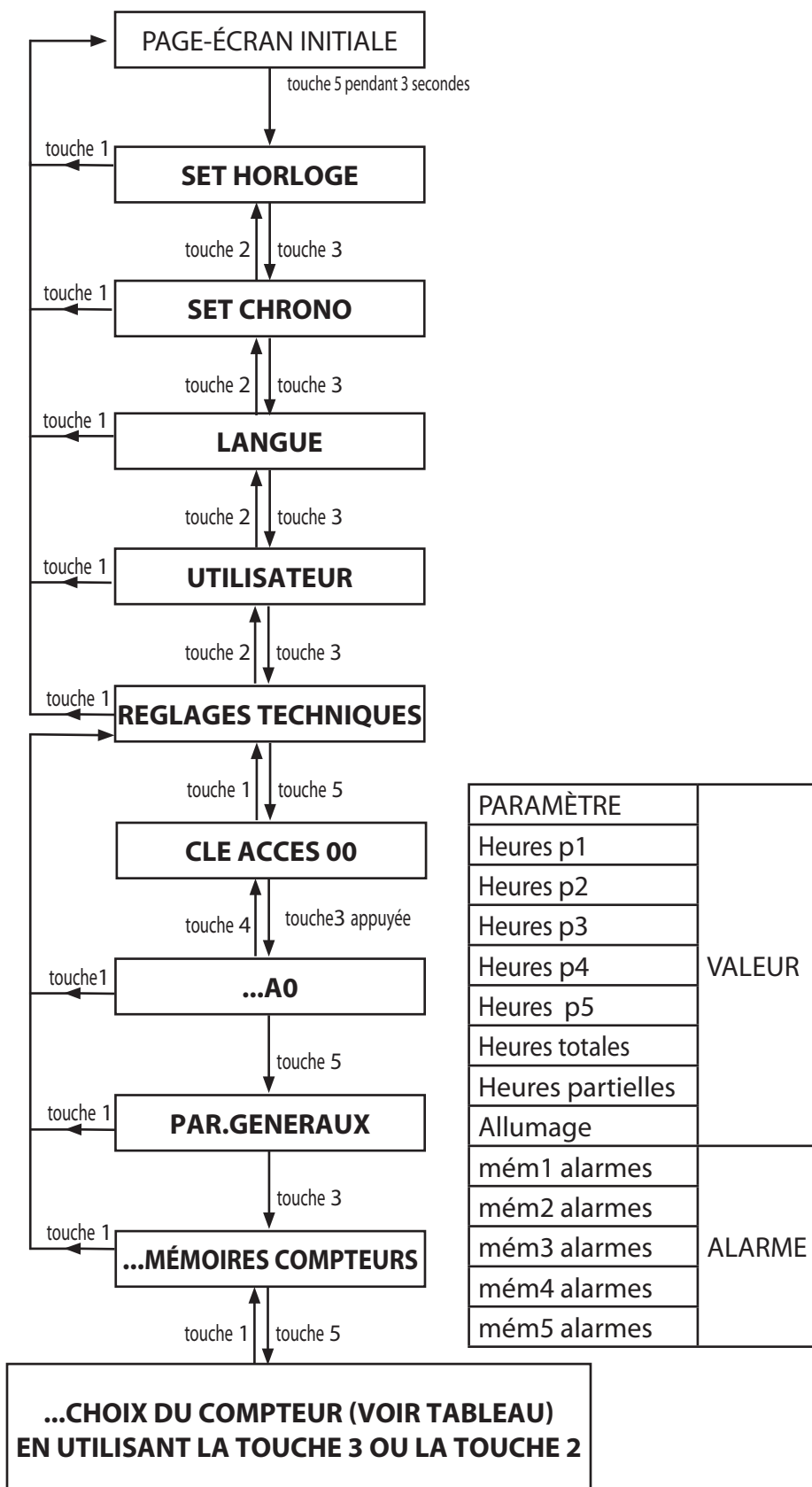
**Heures totales:** Ce sont les heures de fonctionnement du poêle depuis le premier allumage, et elles ne peuvent pas être remises à zéro

**Heures partielles:** ce sont les heures de fonctionnement qui peuvent être remises à zéro, comme, par exemple, au cours du nettoyage annuel.

**Allumage:** représente le nombre total d'allumages de la bougie

**Mém 1 alarmes, mém 2 alarmes, mém 3 alarmes etc.:** elles représentent les 5 dernières alarmes survenues dans le produit, de la plus ancienne à la plus récente.

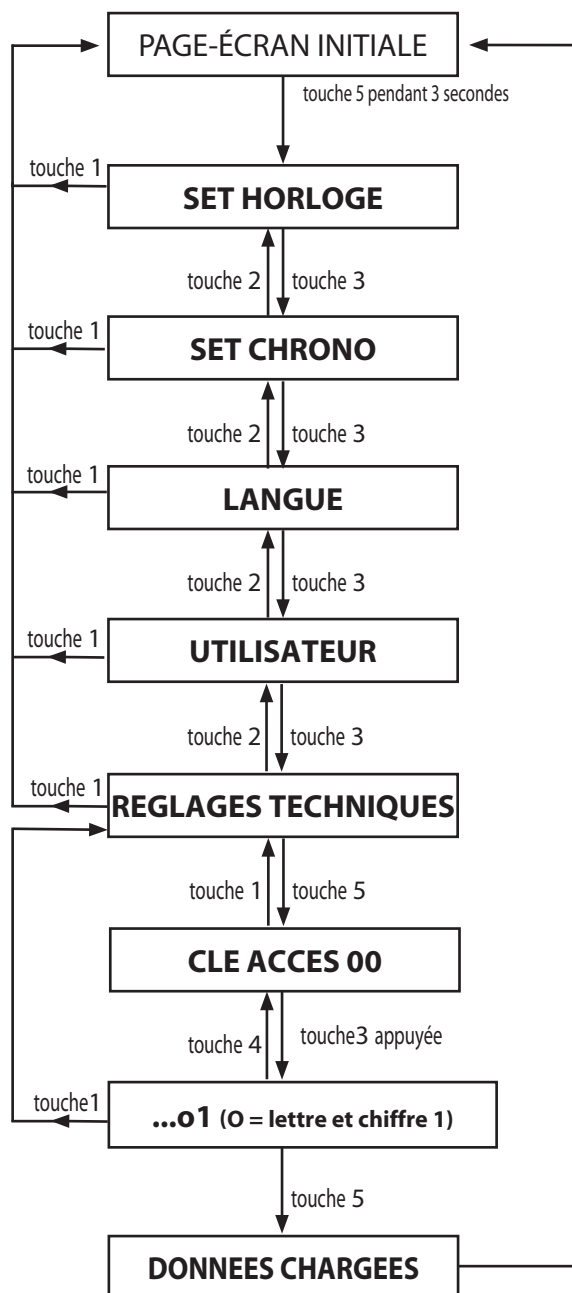
- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription "**SET HORLOGE**" apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription "**REGLAGES TECHNIQUES**", la touche 2 permet de revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- L'inscription "**CLE ACCES**" apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur "**00**"
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé "**A0**"
- Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer
- L'inscription "**PAR.GENERAUX**" apparaîtra
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser "**MÉMOIRES COMPTEURS**"
- En appuyant plusieurs fois sur la touche 3, le display montrera les différents compteurs
- Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1



## DEFAULT (PSW "01")

La fonction suivante permet de reconfigurer les données d'usine originales

- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription "**SET HORLOGE**" apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour aller jusqu'à l'affichage de l'indication "**REGLAGES TECHNIQUES**", la touche 2 sert pour revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- L'inscription "**CLE ACCES**" apparaîtra suivie immédiatement de la valeur "**00**"
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé "**A0**"
- Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer 5
- L'inscription "**PAR.GENERAUX**" apparaîtra
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser "**DEFAULT**"
- Appuyer une fois sur la touche 5
- L'inscription "**CLE ACCES**" apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur "**00**"
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre la valeur "**01**"
- Confirmer avec la touche 5
- Le display montrera après un certain temps "**DONNEES CHARGEES**", puis retournera automatiquement à l'état initial

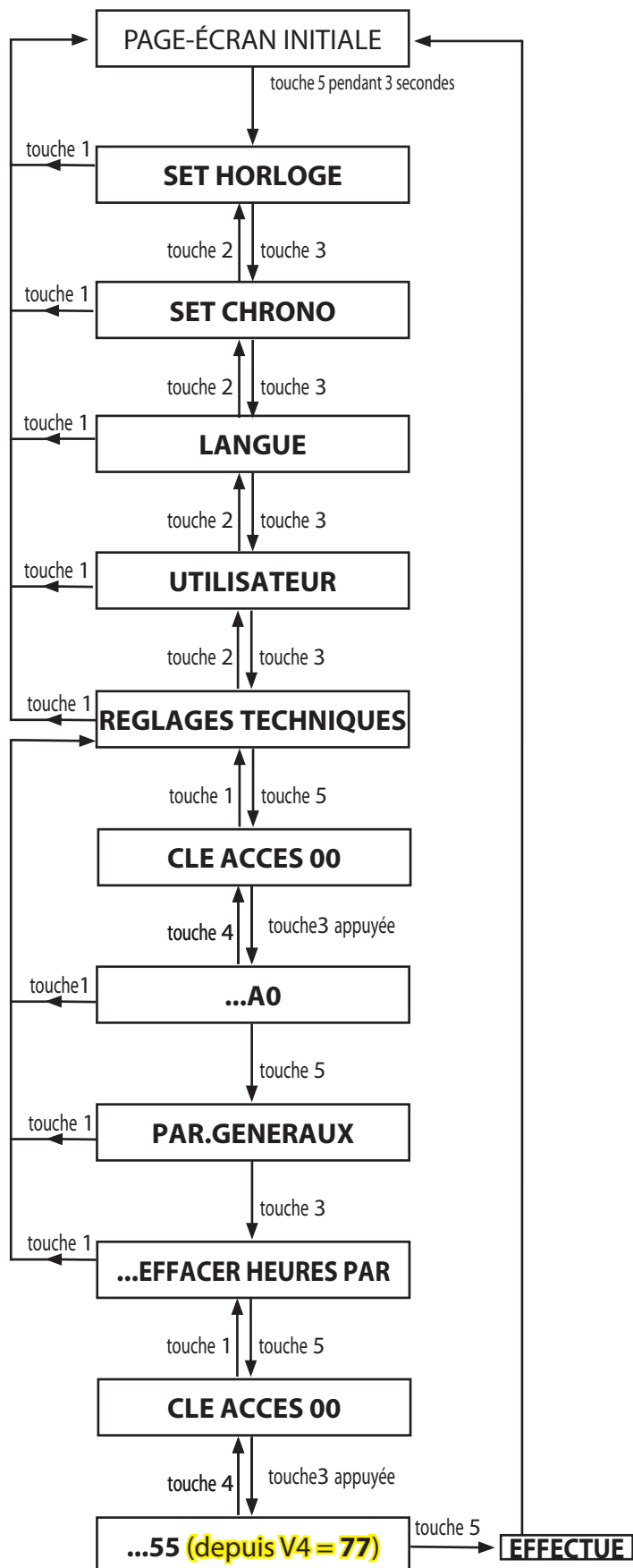


## EFFACER HEURES PARTIELLES

(psw 55, depuis la version V4=77)

La fonction permet de remettre à zéro les heures de fonctionnement partielles

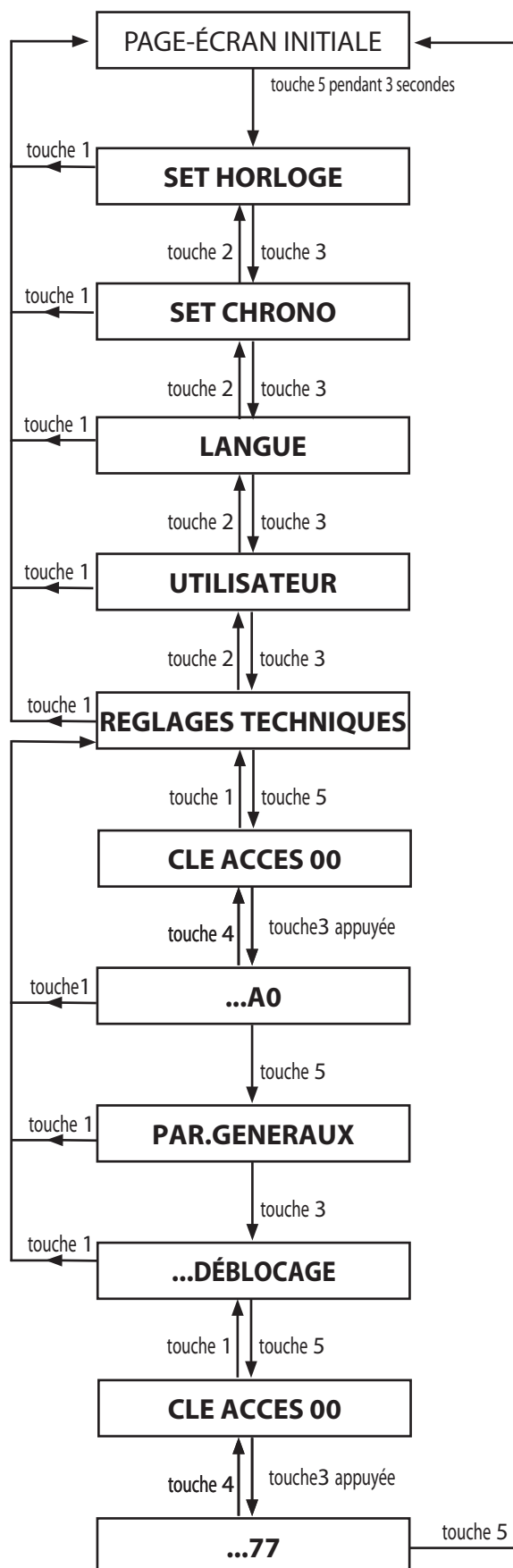
- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription **"SET HORLOGE"** apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription **"REGLAGES TECHNIQUES"**, la touche 2 permet de revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- L'inscription **"CLE ACCES"** apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur **"00"**
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé **"A0"**
- Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer
- L'inscription **"PAR.GENERAUX"** apparaîtra
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser **"EFFACER HEURES PAR"**
- Appuyer une fois sur la touche 5
- L'inscription **"CLE ACCES"** apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur **"00"**
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre la valeur **"55"**, de la version V4 le mot de passe est 77
- Confirmer avec la touche 5
- Le display montrera après un certain temps **"EFFECTUE"**, puis retournera automatiquement à l'état initial



## DÉBLOCAGE (PSW 77)

La fonction permet de débloquer momentanément l'appareil sans devoir attendre le refroidissement complet (fumées inférieures à 40°C).

- Appuyer en insistant sur la touche 5
- L'inscription **"SET HORLOGE"** apparaîtra
- Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription **"REGLAGES TECHNIQUES"**, la touche 2 permet de revenir en arrière
- Appuyer sur la touche 5
- L'inscription **"CLE ACCES"** apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur **"00"**
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé **"A0"**
- Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer
- L'inscription **"PAR.GENERAUX"** apparaîtra
- Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser **"DÉBLOCAGE"**
- Appuyer une fois sur la touche 5
- L'inscription **"CLE ACCES"** apparaîtra suivie immédiatement de la valeur **"00"**
- Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre la valeur **"77"**
- Confirmer avec la touche 5 pour visualiser l'état initial en mode automatique



---

## ÉTAT POÊLE

En tout moment, il est possible de connaître l'état du poêle.

Appuyer simultanément sur les touches 3 et 5.

Les valeurs concernant les variables suivantes apparaîtront dans l'ordre:

- Température des fumées
- Temps vis sans fin
- Vitesse fumées
- Minutes restantes au nettoyage
- Température du réservoir
- Flux
- Puissance réelle
- Température air en entrée
- **On (utilisé uniquement depuis la version V4 et suivantes\*)**

**\* L'affichage "ON" se produit dans les cas suivants:**

- Par défaut, quand le capteur mécanique n'est pas installé de série
- Capteur mécanique installé de série et pas intervenu

**L'affichage "OFF" se produit dans les cas suivants:**

- vis en phase de fonctionnement et capteur intervenu en raison d'un problème (porte ouverte, encrassement du conduit d'évacuation des fumées, etc). Remarque: l'affichage correct de l'état du capteur n'a lieu que si la vis est en phase de fonctionnement (pas "start, nettoiy. final, etc.).

## LOAD (CHARGEMENT)

Cette fonction permet d'activer le motoréducteur de chargement du pellet pour un fonctionnement en continu: ceci permet de remplir rapidement la vis sans fin de chargement du pellet quand celle-ci est vide pour éviter des allumages manqués.


### Procédure commandes

- À l'état de **"OFF"** appuyer simultanément sur les touches 2 et 5 jusqu'à ce que sur le display D1 apparaisse le texte **"CHARGEMENT"**
- Pour interrompre la procédure suivante, débrancher et rebrancher le courant

## TABLEAUX AFFICHAGES PRODUIT





| SIGNALISATIONS                              |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Signalisation<br>Display                    | Motif                                                                                                                                          | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>ALLUMAGE</b>                             | La phase d'allumage est en cours                                                                                                               | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>DEMARRAGE</b>                            | La phase de démarrage est en cours                                                                                                             | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>ATTENTE<br/>REFROID.</b>                 | Un nouvel allumage est tenté quand le poêle vient de s'éteindre (arrêt normal ou causé par une alarme).                                        | Quand le poêle effectue un arrêt (normal ou causé par une alarme), il faut attendre son refroidissement complet et ensuite effectuer le nettoyage du brasier.<br>Uniquement après avoir effectué ces opérations, il sera possible de rallumer le poêle.                                              |
| <b>ATTENTE RE-<br/>FROID - BLAC<br/>OUT</b> | Le poêle est en train de refroidir après une coupure de courant.                                                                               | Une fois que la phase de refroidissement du poêle est terminée, celui-ci se rallumera automatiquement.                                                                                                                                                                                               |
| <b>CHARGE PELLET</b>                        | Le chargement continu du pellet est en cours durant la phase d'allumage                                                                        | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>CHAUD</b>                                | Réglage température ambiante configuré à la valeur maximale.                                                                                   | Le poêle fonctionne selon la marche configurée, sans jamais moduler. Pour sortir de cette fonction, il suffit de diminuer le réglage de la température avec le bouton 2.                                                                                                                             |
| <b>TRAVAIL</b>                              | La phase de fonctionnement normal est en cours                                                                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>LOW</b>                                  | Thermostat ambiant configuré à la valeur minimale.                                                                                             | Dans ce mode, le poêle ne fonctionne qu'à la 1 <sup>ère</sup> puissance indépendamment de la puissance programmée. Pour sortir de cette fonction, il suffit d'augmenter la température ambiante avec le bouton 3.                                                                                    |
| <b>MODUL.</b>                               | Le poêle est en train de modifier automatiquement le fonctionnement relatif à la combustion, après qu'il s'approche de la température ambiante | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>STAND BY</b>                             | Poêle éteint dans l'attente de se rallumer.                                                                                                    | Pour désactiver la fonction STAND-BY consulter le chapitre correspondant.                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>STAND BY EST</b>                         | Le poêle est éteint à cause du thermostat externe dans l'attente de se rallumer                                                                | Pour désactiver la fonction STAND-BY consulter le chapitre correspondant.                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>START</b>                                | La phase de start est en cours                                                                                                                 | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>NETTOY.<br/>BRASIER</b>                  | Le nettoyage automatique du brasier est en cours.                                                                                              | Le nettoyage automatique du brasier s'effectue à intervalles prédéfinis de fonctionnement continu. Le nettoyage automatique ne démarre pas si le poêle se trouve en 1 <sup>o</sup> puissance.<br><b>Attention! Nous conseillons tout de même de nettoyer manuellement le brasier tous les jours.</b> |
| <b>NETTOY. FINAL</b>                        | Le nettoyage final est en cours                                                                                                                | Lorsque l'on éteint le poêle celui-ci effectue le nettoyage final. La phase de nettoyage dure environ 10 minutes.                                                                                                                                                                                    |





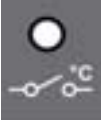



# ALARMES

| Signalisation<br>Display                                                          | Motif                                                                                                                                                                                                                                                 | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Indique la présence d'une alarme.                                                                                                                                                                                                                     | Allumé: Indique la présence d'une alarme<br>Eteint: indique l'absence des alarmes<br>Clignotant: indique la désactivation du capteur de dépression.<br>L'alarme peut être réarmée uniquement si le moteur des fumées s'est arrêté et après 10 minutes de l'affichage de l'alarme elle-même en appuyant sur la touche 1 pendant 3 secondes.    |
| <b>ASPIRAT. - KO=AL4</b>                                                          | Panne liée au moteur d'expulsion des fumées.                                                                                                                                                                                                          | Contrôler si le moteur des fumées tourne librement<br>Contrôler câblage moteur fumées et codeur<br>Remplacer le moteur fumées                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>SONDE FUMES=AL2</b>                                                            | Panne liée à la sonde des fumées.                                                                                                                                                                                                                     | Remplacer la sonde fumées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>ALARME SUR-TEMPÉRATURE FUMES=AL3</b>                                           | La température des fumées a dépassé 310°C                                                                                                                                                                                                             | Vérifier l'afflux du pellet (voir "Réglage chargement pellet").<br>Vérifier que la machine soit propre, y compris le parcours des fumées.<br>Il faut absolument éviter de laisser du linge sur la machine.                                                                                                                                    |
| <b>ALL NO FLUX=AL8</b>                                                            | La porte ne ferme pas correctement.<br>Le tiroir des cendres n'est pas fermé correctement. Le capteur de dépression est défectueux. La chambre de combustion est encrassée.<br>Le conduit d'expulsion des fumées est obstrué. Installation incorrecte | Vérifier la fermeture hermétique de la porte.<br>Vérifier la fermeture hermétique du tiroir des cendres.<br>Vérifier le nettoyage tant du conduit des fumées que de la chambre de combustion.                                                                                                                                                 |
| <b>ALL DEPR=AL7</b>                                                               | le capteur dépression mécanique s'est déclenché: La porte pourrait être ouverte ou mal fermée<br>Le petit tuyau en silicone du capteur pourrait être endommagé ou coupé, le conduit de cheminée pourrait être sale<br>Le réservoir pellet est vide    | vérifier la fermeture de la porte<br>contrôler l'état du petit tube en silicone du capteur<br>vérifier les conditions de propreté du conduit de cheminée<br>vérifier la quantité de pellet dans le réservoir                                                                                                                                  |
| <b>ALLUMAGE RATE=AL5</b>                                                          | Le réservoir pellet est vide.<br>Étalonnage inadéquat du chargement du pellet. Installation incorrecte ou tirage excessif du conduit de cheminée.<br>Machine très sale.<br>Bougie usée ou désactivée                                                  | Vérifier la présence ou non de pellet dans le réservoir.<br>Régler l'afflux du pellet.<br>Vérifier si la machine est propre.<br>Vérifier que la bougie soit positionnée correctement.<br>Remplacer la bougie.<br>Vérifier que le tirage ne soit pas trop fort, dans ce cas diminuer légèrement le paramètre du moteur des fumées en allumage. |
| <b>NO ALL BLAC-OUT=AL1</b>                                                        | Absence de courant pendant la phase d'allumage.                                                                                                                                                                                                       | Effacer l'alarme en appuyant 3 secondes sur la touche 1, après avoir attendu 10 minutes. Allumer le produit et vérifier si de nouveau le courant saute: dans ce cas identifier quel composant électromécanique provoque le "black-out" en procédant par élimination ou bien s'il s'agit de l'installation électrique de l'habitation.         |

|                               |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PELLET<br/>TERMINE=AL6</b> | La flamme s'est éteinte durant la phase de travail. | <p>Vérifier s'il y a du pellet dans le réservoir, s'il n'y en a pas pourvoir au remplissage du réservoir et de la vis sans fin (fonction "load": lorsque les moteurs sont arrêtés appuyer sur les touches 2 et 5 simultanément, pour arrêter la fonction éteindre et rallumer l'interrupteur du poêle).</p> <p>Vérifier l'étalonnage du pellet et la qualité même du combustible (voir les marques mentionnées au début du Manuel d'Instructions).</p> <p>Contrôler si l'alarme s'est déclenchée par manque de pellet ou suite à un chargement excessif, en allumant le poêle et en vérifiant la combustion.</p> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## VOYANTS LUMINEUX

| Signalisation<br>Display                                                            | Motif                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Chrono               | <p>Voyant allumé = Chrono on</p> <p>Voyant éteint = Chrono off</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|   | Température ambiante | <p>Allumé = T° ambiante inférieure au réglage souhaité</p> <p>Eteint = T° ambiante supérieure au réglage souhaité</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | stby                 | <p>Eteint = Stby désactivé</p> <p>Allumé = Stby activé</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Bougie d'allumage    | <p>Eteint = bougie activée</p> <p>Allumé = bougie désactivée</p> <p>Pour activer à nouveau la bougie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Appuyer en insistant sur la touche 5</li> <li>❖ L'inscription "<b>SET HORLOGE</b>" apparaîtra</li> <li>❖ Appuyer sur la touche 3 pour arriver à la visualisation de l'inscription "<b>REGLAGES TECHNIQUES</b>", la touche 2 permet de revenir en arrière</li> <li>❖ Appuyer sur la touche 5</li> <li>❖ L'inscription "<b>CLE ACCES</b>" apparaîtra, suivie immédiatement de la valeur "00"</li> <li>❖ Maintenir la touche 3 appuyée pour atteindre le code réservé "A0"</li> <li>❖ Une fois le code atteint, appuyer sur la touche 5 pour confirmer</li> <li>❖ L'inscription "<b>PAR - GÉNÉRAUX</b>" apparaîtra</li> <li>❖ Appuyer plusieurs fois sur la touche 3 jusqu'à visualiser "<b>ACTIVER COMPOSANTS</b>"</li> <li>❖ Pour entrer dans les différents composants, appuyer une fois sur la touche 5</li> <li>❖ La description du composant apparaîtra sur le display</li> <li>❖ Pour modifier le paramètre choisi, appuyer sur la touche 2 ou 3</li> <li>❖ Pour choisir un autre composant, appuyer sur la touche 5</li> <li>❖ Pour sortir, appuyer plusieurs fois sur la touche 1</li> </ul> |

|                                                                                     |                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | moteur des fumées.                                                 | Eteint = moteur fumées non en fonction<br>Eteint = moteur fumées en fonction<br>Clignotant:<br>problèmes possibles du codeur, remplacer le moteur des fumée.<br>vérifier le câblage reliant le moteur des fumées à la carte, quelque câble pourrait être débranché                                 |
|    | Motoréducteur chargement pellet                                    | Allumé = en fonction<br>Eteint = non en fonction                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | ventilateur tangentiel.                                            | Eteint = non en fonction<br>Allumé = en fonction                                                                                                                                                                                                                                                   |
|    | Ventilateur canalisation                                           | Eteint = non en fonction<br>Allumé = en fonction<br>Clignotant = moteur au maximum (entrée en carte therm. supplémentaire ouverte)                                                                                                                                                                 |
|   | Etat entrée STBY                                                   | Eteint = contact ouvert<br>Allumé = contact fermé                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Etat entrée thermostat supplémentaire                              | Eteint = contact ouvert<br>Allumé = contact fermé                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Sonde réservoir                                                    | Eteint = fonctionnement normal<br>Clignotant = anomalie                                                                                                                                                                                                                                            |
|  | Indique la communication entre la commande à distance et le poêle. | Chaque fois qu'une touche est appuyée sur la télécommande, le voyant doit s'allumer.<br>Si le voyant est toujours allumé, il indique que la communication entre la télécommande et le poêle est bloquée.<br><b>Pour rétablir le fonctionnement du composant, contacter un technicien autorisé.</b> |

## DESCRIPTION DES COMPOSANTS

Pour faciliter l'identification des composants électriques, nous avons réalisé une petite légende photographique accompagnée d'une brève description.

### MOTEUR D'EXPULSION FUMÉES

Le moteur d'expulsion fumées provoque une dépression dans la chambre de combustion afin d'obtenir une excellente combustion du produit.

#### Modèles:

- ❖ 002271001 ⇒ Tous les produits à l'exception de TP30, TC30, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20
- ❖ 002271010 ⇒ Tous les produits à l'exception de TP30, TC30, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20 \*
- ❖ 002271021 ⇒ Tous les produits à l'exception de TP30, TC30, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20 \*
- ❖ 002271014 ⇒ TP30, TC30, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20
- ❖ 002271022 ⇒ Elisir (connecteur à 3 pôles au lieu de 5)



\* Le moteur 002271010 a été remplacé par le modèle 002271021



002271001



002271010



002271021



002271014

### MOTORÉDUCTEUR CHARGEMENT PELLET

Ce moteur permet le chargement automatique des pellet dans le brûleur.

#### Modèles:

- ❖ 002271009 ⇒ Motoréducteur de 2 tours par minute. Tous les produits à l'exception de TP30 et TC30
- ❖ 002271013 ⇒ Motoréducteur de 4.75 tours par minute. Seulement pour Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et Lp20.
- ❖ 002201000 ⇒ Motoréducteur de 18 tours par minute. Seulement pour TP30 et TC30



002271009 - 002271013



002201000

---

## VENTILATEUR TANGENTIEL

Le ventilateur tangentiel est le dispositif qui permet de créer la ventilation forcée à l'intérieur du local.

### Modèles:

- ❖ 002271002 ⇨ Ecologica, Ecofiamma et Comfort Maxi
- ❖ 002271003 ⇨ Ecologica Idro, Babyfiamma, Preziosa, Preziosa Steel, Karolina, Isabella, Graziosa et Rosy
- ❖ 002271005 ⇨ Delizia
- ❖ 002271012 ⇨ Comfort Mini, Falò 1XLP/1CP/2CP, Comfort P80 et Comfort Plus
- ❖ 002271015 ⇨ Bella, Bella Lux, Divina, Divina Steel, Divina Plus, Contessa, Duchessa, Duchessa Steel, Clementina et Irina
- ❖ 002271017 ⇨ Elisir



002271002



002271003



002271005



002271012



002271015



002271017

## VENTILATEUR CANALISATION

Certains produits sont équipés d'un ventilateur pour la canalisation de l'air chaud.

### Modèles:

- ❖ 002271011 ⇨ Divina Plus
- ❖ 002271017 ⇨ Tosca Plus
- ❖ 002271018 ⇨ Comfort Plus, Elisir



002271011



002271017



002271018

---

## CARTE ÉLECTRONIQUE

La carte électronique gère les différentes entrées/sorties nécessaires au fonctionnement du produit.

### Modèles:

- ❖ 002202501 ⇒ TC30 et TP30
- ❖ 002272552 ⇒ Carte SMD avec microprocesseur séparé. Tous les produits à l'exception de TC30 et TP30
- ❖ 002272563 ⇒ Carte flash avec microprocesseur intégré. Tous les produits à l'exception de TC30 et TP30



002202501



002272552



002272563



002272575

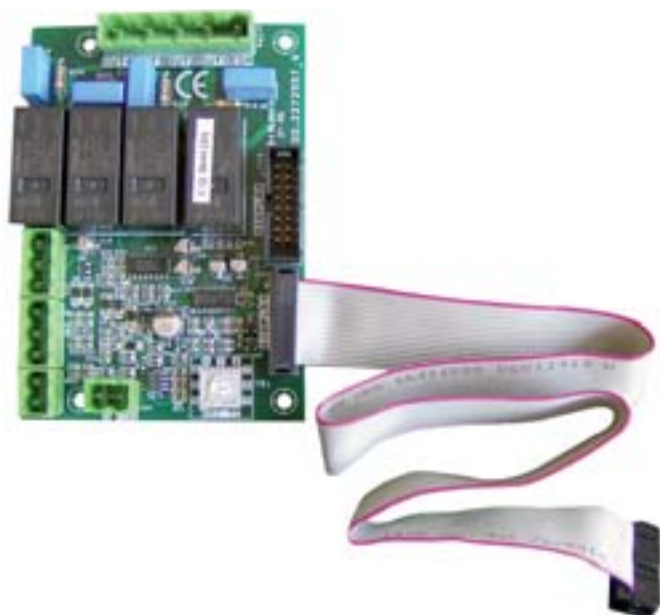
---

## CARTES SUPPLÉMENTAIRES

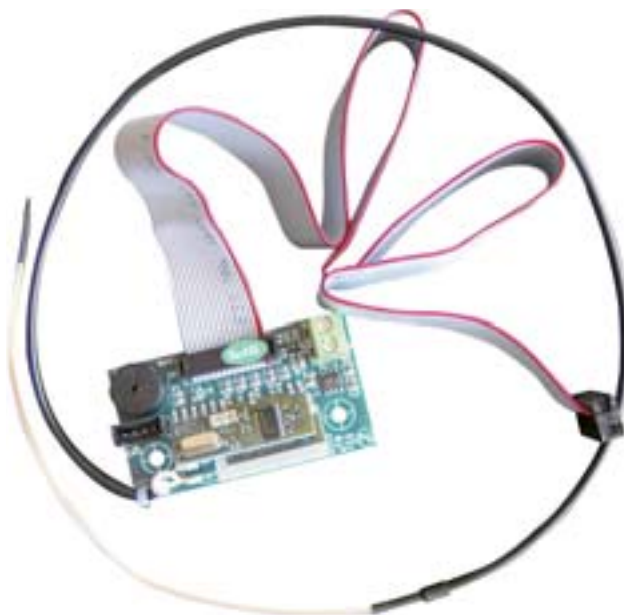
Certains produits demandent des cartes supplémentaires particulières pour leur fonctionnement.

### Modèles:

- ❖ 002272557 ⇒ Carte supplémentaire pour Delizia, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20
- ❖ 002272567 ⇒ Carte supplémentaire pour Comfort Mini et Comfort P80



002272557



002272567

---

## DISPLAY

Les afficheurs permettent de régler le produit en contrôlant son fonctionnement correct à travers des messages affichés.

### Modèles:

- ❖ 002202500 ⇒ TC30 et TP30
- ❖ 002272544 ⇒ Divina, Divina Steel, Divina Plus, Bella, Bella Lux, Contessa, Isabella, Clementina, Irina, Tosca Plus, Duchessa, Duchessa Steel, Rosy.
- ❖ 002272546 ⇒ Ecologica, Comfort Maxi, Ecologica Idro, Falò 1XLP/1CP/2CP, Comfort Idro, Graziosa, Esmeralda, Esmeralda Crystal
- ❖ 002272547 ⇒ Babyfiamma
- ❖ 002272548 ⇒ Preziosa, Preziosa Steel
- ❖ 002272549 ⇒ Karolina
- ❖ 002272558 ⇒ LP20, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel, Delizia



002202500



002272544



002272546



002272558



002272547



002272548



002272549

---

## MICROPROCESSEUR

Le microprocesseur détermine le fonctionnement du produit: il peut être séparé ou intégré à la carte électronique.

### Modèles:

- ❖ 002272539 ⇒ Comfort Mini et Comfort P80
- ❖ 002272540 ⇒ Babyfiamma, Preziosa, Preziosa Steel, Karolina, Divina, Divina Steel, Divina Plus, Bella, Bella Lux, Contessa, Isabella, Clementina, Irina, Tosca, Duchessa, Duchessa Steel, Ecologica, Comfort Maxi, Falò 1XLP/1CP/2CP, Graziosa, Esmeralda et Esmeralda Crystal.
- ❖ 002272553 ⇒ Ecologica Idro et Comfort Idro
- ❖ 002272559 ⇒ Delizia
- ❖ 002272561 ⇒ Lucrezia Idro et Lucrezia Steel
- ❖ 002272569 ⇒ Microprocesseur FLASH (il peut être utilisé sur tous les produits à l'exception de LP20, TC30 et TP30)
- ❖ Les produits Comfort Plus, LP20, TC30 et TP30 utilisent depuis toujours des cartes avec microprocesseur intégré.



002272539 - 002272540 - 002272553  
002272559 - 002272561



002272569

## ÉLECTROPOMPE

L'électropompe avec raccord 1" permet la circulation de l'eau dans les thermoproduits: Ecologica Idro, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20.



002000631

---

## COMMANDE À DISTANCE

Elle permet de communiquer avec la carte électronique de l'appareil en envoyant des commandes à exécuter.

Il existe 2 types de commande à distance:

- ❖ 002272502 ⇒ Tous les produits à l'exception de Comfort Mini, Comfort P80, Rosy, TC30 et TP30
- ❖ 002272566 ⇒ Comfort Mini et Comfort P80. Ces appareils sont dépourvus d'afficheur puisque celui-ci est intégré sur la commande à distance. Dans le cas où la communication serait très perturbée ou imprécise, il est possible de connecter par câble la commande à distance à l'appareil.
- ❖ Les produits TC30 et TP30 sont dépourvus de commande à distance.



002272502



002272566



002272564 - Comfort Mini  
002272578 - Comfort P80



002272565

---

## CARTOUCHE ULTRAWATT

La bougie d'allumage n'est en fait qu'une résistance à incandescence: une fois alimentée, elle parvient à développer une température qui permet d'amorcer la flamme.

### Modèles:

- ❖ 002271026 ⇒ Ecologica, Ecofiamma, Comfort Idro, Comfort Maxi et Ecologica Idro.
- ❖ 002271028 ⇒ Babyfiamma, Contessa, Delizia, Divina, Divina Steel, Divina Plus, Bella, Bella Lux, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel, Preziosa, Preziosa Steel, Falò 1XLP/1CP/2CP, Karolina, Isabella, Duchessa, Duchessa Steel, Esmeralda, Esmeralda Crystal, Clementina, Comfort P80, Graziosa, Irina et Rosy.
- ❖ 002271030 ⇒ Comfort Plus et Tosca plus, Duchessa idro
- ❖ 002201025 ⇒ LP20, TC30 et TP30



## CARTE ÉLECTRONIQUE CONTRÔLE DÉPRESSION

Ce capteur détecte la dépression à l'intérieur de l'appareil. En cas d'anomalie, celle-ci sera signalée sur le display.

### Modèles:

- ❖ 002272515 ⇒ Tous les produits à l'exception de Isabella, TC30 et TP30.
- ❖ 002272562 ⇒ Isabella et Rosy (ont le câble plus long).
- ❖ Les produits TC30 et TP30 sont dépourvus de cette pièce.



## DÉBITMÈTRE

Ce capteur détecte la dépression à l'intérieur de l'appareil. En cas d'anomalie, celle-ci sera signalée sur le display.

### Modèles:

- ❖ 002272582 ⇒ Elisir



## THERMOSTAT À BULBE

Le thermostat à bulbe est une sécurité mécanique de température qui fonctionne comme un interrupteur: si la température est inférieure à la valeur à laquelle le thermostat est étalonné, le contact reste fermé et permet le passage du courant. Si la température dépasse la valeur configurée sur le thermostat, le contact s'ouvre et il faudra le réarmer manuellement après avoir analysé les causes de l'incident.

Il existe 2 types de thermostat:

- ❖ 002000566 ⇒ sur tous les produits, à l'exception de TC30 et TP30, étalonnés à 85°C. Il est positionné en série au motoréducteur pour le chargement du pellet et il intervient quand la température du réservoir augmente excessivement.
- ❖ 002000567 ⇒ Seulement sur Ecologica Idro, Comfort Idro, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP20, il est étalonné à 100°C: il intervient quand la température du réservoir augmente excessivement.



## SONDE TEMPÉRATURE

Le capteur de température est disponible dans différentes longueurs en fonction de l'utilisation.

### Modèles:

- ❖ 002000568 ⇒ Sonde de 5 m de longueur utilisée pour relever la température ambiante: Comfort Maxi, Comfort Mini, Comfort Idro, Comfort P80 et Comfort Plus.
- ❖ 002000569 ⇒ Sonde de 2 m de longueur utilisée pour relever la température de l'eau: LP20, Ecologica Idro, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel, Comfort Idro, Comfort P80, Graziosa, Irina, TC30 et TP30.
- ❖ 002000570 ⇒ Ecologica, Ecofiamma, Babyfiamma, Divina, Divina Steel, Divina Plus, Bella, Bella Lux, Contessa, Preziosa, Preziosa Steel, Delizia, Falò 1XLP/1CP/2CP, Karolina, Isabella, Duchessa, Duchessa Steel, Esmeralda, Esmeralda Crystal, Clementina, Graziosa, Irina, Comfort Plus et Rosy.



## PRESSOSTAT

Le pressostat est une sécurité mécanique utilisée sur les thermoproduits pour contrôler le niveau de pression de l'eau. Il se compose de 2 microinterrupteurs qui garantissent une pression comprise entre 0,6 - 2,5 bars (le réarmement du microinterrupteur de pression minimale est automatique alors que le réarmement de celui de pression maximale est manuel).

Cette pièce est utilisée sur les produits suivants : Ecologica Idro, Duchessa Idro, Lucrezia Idro, Lucrezia Steel et LP14/20.



---

## MICRORUPTEUR

Le microrupteur est un dispositif qui s'utilise sur certains produits comme sécurité ou comme indicateur de fin de course.

Les produits qui en sont équipés sont les suivants : Comfort Maxi, Comfort Idro, Comfort P80, Comfort Plus, Elisir, Duchessa Idro, Esmeralda, Esmeralda Crystal, LP14/20, TC30 et TP30.



## SONDE LAMBDA

Ce dispositif s'utilise uniquement sur les chaudières TC30 et TP30 et permet d'étudier le fonctionnement de l'appareil.

La sonde étudie en effet les émissions de décharge et règle en conséquence le comportement du produit pour optimiser son rendement.



---

## VANNES AIR

Les chaudières TC30 et TP30 disposent respectivement de 2 clapets motorisés pour la régulation de l'air primaire et secondaire en entrée: ceci permet de faire fonctionner la chaudière en calibrant au mieux l'air utilisé pour la combustion. Les clapets sont actionnés par un moteur code 002201001 et il existe 4 kits de clapets:

|      |            |             |
|------|------------|-------------|
| TP30 | Primaire   | ⇒ 009208200 |
|      | Secondaire | ⇒ 009208201 |

Il existe 2 codes différents pour les 2 vannes pour le modèle TP30, mais en réalité elles sont parfaitement identiques.

|      |            |             |
|------|------------|-------------|
| TC30 | Primaire   | ⇒ 009208202 |
|      | Secondaire | ⇒ 009208203 |



002201001



009208200 - 009208201



009208202



009208203

---

# COMPATIBILITÉ COMPOSANTS

## Légende:

### VERSIONS CARTE ÉLECTRONIQUE

|           |                                                                                                                                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| carte A : | carte électronique sans sonde thermostat ambiant<br>(code 002272501 - 002272512)                                               |
| carte B : | carte électronique sans sonde thermostat ambiant<br>(code 002272521)                                                           |
| carte C : | carte électronique avec sonde thermostat ambiant avec quartz de 14,7 MHz<br>(code 002272543 - 002272552)                       |
| carte D : | carte électronique de type flash avec microprocesseur intégré, quartz de 14,7 MHz et sonde thermostat ambiant (code 002272563) |
| carte E : | carte électronique de type flash avec microprocesseur intégré, quartz de 14,7 MHz et sonde thermostat ambiant (code 002272575) |

### VERSIONS MICROPROCESSEUR

|           |                                                                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Micro A : | versions précédentes de 23 à 50<br>ITALUNI L/F0/FP/ZFQ/ZFT/ZFX/ZFD/ZFH/ZFJ<br>EXTRA_7 et EXTRA_10<br>(code 002272522) |
| Micro B : | EXTRA_25/30/32/33/34<br>(code 002272540)                                                                              |
| Micro C : | EXTRA_40<br>(code 002272540)                                                                                          |
| Micro D : | EXTRA_43/44/45/47/48F<br>(code 002272540)                                                                             |
| Micro E : | MICRO DIL-FLASH<br>(code 002272569)                                                                                   |

### VERSIONS SYNOPTIQUE

|                |                                                                                                                       |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Synoptique A : | synoptique avec sonde thermostat ambiant<br>(code 002272503 – 002272506 – 002272507 – 002272517 – 002272524)          |
| Synoptique B : | synoptique sans sonde thermostat ambiant<br>(code 002272525 – 002272526 – 002272528 – 002272529)                      |
| Synoptique C : | synoptique sans sonde thermostat ambiant avec Del<br>(code 002272544 – 002272546 – 002272547 – 002272548 – 002272549) |

| Carte | Microprocesseur | Synoptique | Compatibilité |     |
|-------|-----------------|------------|---------------|-----|
|       |                 |            | OUI           | NON |
| A     | A               | A          | X             |     |
| A     | A               | B          |               | X   |
| A     | A               | C          |               | X   |
| A     | B               | A          | X             |     |
| A     | B               | B          |               | X   |
| A     | B               | C          |               | X   |
| A     | C               | A          |               | X   |
| A     | C               | B          |               | X   |
| A     | C               | C          |               | X   |
| A     | D               | A          | X             |     |
| A     | D               | B          | X             |     |
| A     | D               | C          | X             |     |
| A     | E               | A          |               | X   |
| A     | E               | B          |               | X   |
| A     | E               | C          |               | X   |
| B     | A               | A          | X             |     |
| B     | A               | B          | X             |     |
| B     | A               | C          |               | X   |
| B     | B               | A          | X             |     |
| B     | B               | B          | X             |     |
| B     | B               | C          | X             |     |
| B     | C               | A          |               | X   |
| B     | C               | B          |               | X   |
| B     | C               | C          |               | X   |
| B     | D               | A          | X             |     |
| B     | D               | B          | X             |     |
| B     | D               | C          | X             |     |
| B     | E               | A          |               | X   |
| B     | E               | B          |               | X   |
| B     | E               | C          |               | X   |
| C     | A               | A          |               | X   |
| C     | A               | B          |               | X   |
| C     | A               | C          |               | X   |
| C     | B               | A          | X             |     |
| C     | B               | B          | X             |     |
| C     | B               | C          | X             |     |
| C     | C               | A          | X             |     |
| C     | C               | B          | X             |     |
| C     | C               | C          | X             |     |
| C     | D               | A          | X             |     |
| C     | D               | B          | X             |     |
| C     | D               | C          | X             |     |
| C     | E               | A          |               | X   |
| C     | E               | B          |               | X   |
| C     | E               | C          | X             |     |
| D/E   | -               | A          |               | X   |
| D/E   | -               | B          | X             |     |
| D/E   | -               | C          | X             |     |

---

---

---

---

# Extraflame®

## Riscaldamento a Pellet

**EXTRAFLAME S.p.A.**  
Via Dell'Artigianato, 10  
36030 MONTECCHIO PRECALCINO  
Vicenza - ITALY  
Phone 0445/865911  
Fax 0445/865912  
[www.lanordica-extraflame.com](http://www.lanordica-extraflame.com)  
E-mail: [info@extraflame.com](mailto:info@extraflame.com)

**[www.extraflame.it/support](http://www.extraflame.it/support)**

Extraflame S.p.A. si riserva di variare le caratteristiche e i dati riportati nel seguente fascicolo in qualunque momento e senza preavviso, al fine di migliorare i propri prodotti.

**Questo manuale, pertanto, non può essere considerato come un contratto nei confronti di terzi.**

Extraflame S.p.A. reserves the right to vary the features and data given in this document at any time without forewarning, in order to improve its products.

**This manual, therefore, cannot be considered as a contract for third parties.**

Extraflame, dans le but d'améliorer ses produits, se réserve le droit de modifier les caractéristiques et les données reprises dans ce fascicule à tout moment et sans préavis.

**Par conséquent, ce manuel ne peut pas être considéré comme un contrat vis-à-vis de tiers.**

Extraflame S.p.A. behält sich das Recht vor, die im vorliegenden Heft angegebenen Eigenschaften und Daten zu jedem beliebigen Zeitpunkt und ohne Vorankündigung zu verändern, um seine Produkte zu verbessern.

**Dieses Handbuch kann daher nicht als ein Vertrag Dritten gegenüber angesehen werden.**

Extraflame S.p.A. se reserva el derecho de modificar las características y los datos contenidos en este manual en cualquier momento y sin preaviso, con el objetivo de mejorar sus productos.

**Por tanto, este manual no se puede considerar como un contrato respecto a terceros.**